

Tacoma Tidende  
REIDAN GJØLME,  
utgiver.  
Utkommer hver fredag.  
Suite 308-309 Berlin Bldg.  
Tacoma, Washington

Aboonementspris:  
Til De Forente Stater med besid-  
deler ..... \$1.00  
Til Norge, aarlig ..... 2.00  
Til Canada, aarlig ..... 1.50

Tacoma Tidende.  
REIDAN GJØLME,  
publisher.  
Published every Friday.  
Suite 308-309 Berlin Bldg.  
Tacoma, Washington

Subscription Rates:  
In United States and Possessions \$1.00  
In Norway, yearly ..... 2.00  
In Canada, yearly ..... 1.50

# Tacoma Tidende

The most widely circulated Foreign Language News paper i Tacoma

NUMMER 28.

27. AARGANG

## Revolution?

### MENNESKEHETEN PAA VEI MOT REVOLUTIONEN.

Før nogen ukes tid siden var der gaaet akkurat 1,000 dager siden krigens utbrudd. Det er regnet ut at der paa hver av disse dager gjennomsnittlig er ødelagt værdier for 500 millioner kroner. Dette tal overstiger vor fattevne; men hvis det siges, at 500 millioner kroner omtrent er verdien av en by paa Kristianias størrelse, kan man faa et indtryk af ødeleggelsen. De materielle tap i krigene svarer altsaa til en ødeleggelse av et tusen byer som Norges hovedstad. Omkring 30 millioner mennesker, beväbnad med frygtelige mordvaaben, har været bekjæftiget med dette vanvittige ødeleggelsesarbeide. Ca. 7 millioner mennesker er blit drept og et enda større antal er gjort til invalider. Krigene blir stadig blodigere og samfundsmaskineriet mister fler og fler nødvendige hjul og skruer.

Det er tydelig for alle at de krigførende lande i Europa befinner sig paa randen av finansiell ruin. For at kunne dække utgifterne til krigsforselen har de maattet laane fabelagtige summer, for hvilke de har utfærdiget obligationer, skatkammerbeviser og andre betalingsmidler. Summer av disse staters gjeld er nu saa enormt stor, at der ikke engang findes guld nok til at betale renterne med. Hvordan skal det nogengang bli mulig at betale tilbake selve kapitalen?

England og dets allierte har laant uhyre meget fra Amerika gjennem amerikanske finansførster som mellemmaaende. Disse nationer er yderst lystne paa at faa laant flere penger paa samme maate, I 1916 fik engang den britiske regering en kredit hos De Forente Stater paa et beløp av 1,100,000,000 dollars. Omkring halvdelen av denne sum blev laant mot usikre papirer og blev overlat til en række ammunitionsfabrikantene, som regnet med at kunne dække ethvert mulig tap ved den uhyre gevinst de opmaade ved sine leveranser. I begynnelsen av december 1916 forsøkte den britiske regering at laane av amerikanske pengemænd yderligere en milliard dollars mot skatkammerbeviser paa kort tid, som ikke har nogen grundværdi, men egentlig er bare nødmynt. Denne laanetransaktion blev dog hindret av den amerikanske regering som indsaa den kolossale risiko. Et amerikansk blad skrev ved denne anledning bl. a.:

"Disse skatkammerbeviser er uforsikret og fuldstændig værdiløse, dersom England taper krigene eller maa gaa bankerot. De hviler ikke paa nogen guldvaluta, ti den britiske regering har i virkeligheten allerede flere løpende gjeldsforpligtelser — flere av disse nødmynter — end hvad der kan indløses med alt det guld som er producert siden den kristne tidsregning begyndte. Der findes ikke guld nok i hele Europa til at betale 10 pct, av de nødmyntpapirer som allerede er ute, stedt af Storbritannien."

Hvor meget guld findes der saa. Ifølge M. M. Samuel Montague & Co. var de store bankers guldbeholdning i de største krigførende lande ved slutten af 1916 følgende:

Storbritannien 28. dec. 1,321 millioner fr.

Frankrike 28. dec. 5,076 mill. fr.

Italien 20. dec. 1,076 mill. fr.

Summa for de allierte 11,140 millioner frances. I summen for Italien indgaar muligens noget saa.

Tyskland 28. dec. 3,149 mill. fr.

Osterrík-Ungarn offentliggjør ikke længer sin kassabeholdning. (I slutten af 1914 hadde Østerrík-Ungarn 1,289 millioner fr. Tyskland hadde da 2,606 millioner).

I september 1916 blev det opgit officielt at de krigførende nationers gjeld beløp sig til over 285

milliarder. Siden den tid har gjeldet øket betydelig. I avisene leses vi daglig om, hvordan regjeringerne kræver nye bevilgninger. Den 8. mars laa telegraferes fra Berlin at der var gitt en krigsbevilgning paa 15 milliarder mark, og i nye skatter skal indrives 1,250,000,000 mark. Den 17. mars forlangte Bonar Law av underhuset 64 millioner pund sterling, som maatte betales inden 31. mars. Som typisk for, hvor uholdbar den finansielle stillingen er, kan det pekes paa at samme dag maatte Østerrík-Ungarn utsende officielt et kategorisk de- ments i at de stadig opnåede rygter om statsbankerot.

En utenlandsk bank nævner i en konjunkturoversigt for februar, at forrentning og amortisering av Tysklands krigsgjeld naaer op i næsten 8 milliarder mark. Siden er der optaet et nyt krigsloan paa 50 milliarder. Til sammenligning meddeles at det tyske rikes og de tyske enkeltstater og kommuners indtægter før krigens ikke naadeet og saa højt beløp som 8 milliarder pr. aar.

Landene trues av bankerot i en tid da rikdommen økes i en u-hørt grad. Det er regnet ut at i løpet av de sidste 40—50 aar er menneskesleget tillært en tusen ganger saa stor formue som i de foregående tusen aar til sammen. Saaledes har f. eks. De Forente Staters kapital i de sidste 4 aar vokset med 10 milliarder aarlig. I verdenskrigen ser vi at de store nationer har frigjort hverandres vekst. Skjønt de alle var blit fabelagtig rike, var de dog alle mere utilfredsstillet end nogensinde før og mere angstelig end før for, at deres rikdomme skulde stanse i veksten eller flytte over til konkurrenterne. Denne deres angstelse for hverandre var vel den egentlige krigsaarsak. Nu hænger statsbankerot truende over dem alle. Kommer den ikke før, saa vil den i al fald komme naar krigens slut og det ikke længer gaar an at utstedet nye obligasjoner for at skaffe penger til dækning af renterne for de gamle. Den nuværende økonomske statsordning er faktisk gaat utfor stupet og falder nu ned i avgrunden; men det er med den som et faldende mennesker: det føles ikke saa svært for faldet end i et knusende støt.

De europeiske stater som er involverte i krigens er i den grad utarmet, at de ikke længer kan skaffe flytende kapital til at gjenopbygge den ødelagte eiendom. Derved vil anledningen til at tjeneste penger ved daglig arbeide bli sterkt begrænset. Hertil kommer at mens mændene har tjenstgjort ved fronten, er kvinderne blit bekjæftiget i de pladsen, hvor mændene var før krigens. At trænge kvinderne ut igjen for at skaffe mændene beskjæftigelse vil ikke kunne ske uten store vanskeligheter. Men hvis kvinderne skal beholde pladsene, vil følgende bli en veldig arbejdsløshed blandt mændene. Læg til alt dette den knappe tilgang af fødemidler, de høje priser paa alle nødvendighedsartikler, vanskelighederne ved at opholde livet paa en retskaffnaa mate — og slutresultatet blir en stor hær av uthunrede mænd, kvinder og barn. Tyve millioner mænd, som nu er under vaaben, kommer til at kræve sysselsettelse. Verden drar sig nu frem uten dem og tilvirker desuden uhyre mengder af krigsmidler. Gan-

bragte til Seattle den første anerkjendelse af denne havn som et viktig led i skibsbygningens industri. De var de første til at apane sine pengekister og hælde en guldstriim i byens skibsbyggerier, baade for vare- og staalskibe. De viste veien for England, Frankrike og Italien — saa tilskuerne jublet for det norske skib, det norske flag, de norske sjøfolk og de norske kapitalister, som hadde opnået livet paa en retskaffnaa mate — og slutresultatet blir en stor hær av uthunrede mænd, kvinder og barn. Tyve millioner mænd, som nu er under vaaben, kommer til at kræve sysselsettelse. Verden drar sig nu frem uten dem og tilvirker desuden uhyre mengder af krigsmidler. Gan-

Norsk amerkjendelse av skibsbygningen i Seattle kom paa et tid, da selv amerikanske redere ikke hadde fuldt forståelse af det ethvert land. Hverken de politiske eller finansielle fyrster har noget begrep om, hvad der maa gjøres efter krigens slut for at forebygge en verdensomfattende revolution fra de misfornøjedes side. I Rusland er revolutionen allerede fuldyrket og Tyskland staar paa revolutionens rand. Hungersnødens spøkelse truer hele verden. Europa griper som en avsindig efter mat fra det amerikanske marked. Eksporten af

(Forts. side 4.)

## Skonnert "Risør"

### Au Staben

#### Ny firmaster av stabelen.

Det er blit skilt og bruk for den norske pressen herut at gi meire eller mindre nøyaktige referater av alle festligheter forbundet med norske skibe under bygning paa kysten. Det kunde derfor ha sin interesse at se, hvad den amerikanske presse har at si ved en saadan anledning. Anledningen var "Risør's" avløpning forrige lørdag, og vi hitsetter herved en artikkel fra "Seattle-Times" frit oversat.

"Med det norske flag vaziende fra fortopen og stjernebanneret utfoldende sig fra mesanmasten gled 'Risør,' en stor 2,500 tons motor skonnert paa vandet sent lørdag eftermiddag. Den er den fjerde i rekken bygget av Washington Shipping Corporation i Seattle for frembytning.

Landene trues av bankerot i en tid da rikdommen økes i en u-hørt grad. Det er regnet ut at i løpet av de sidste 40—50 aar er menneskesleget tillært en tusen ganger saa stor formue som i de foregående tusen aar til sammen. Saaledes har f. eks. De Forente Staters kapital i de sidste 4 aar vokset med 10 milliarder aarlig. I verdenskrigen ser vi at de store nationer har frigjort hverandres vekst. Skjønt de alle var blit fabelagtig rike, var de dog alle mere utilfredsstillet end nogensinde før og mere angstelig end før for, at deres rikdomme skulde stanse i veksten eller flytte over til konkurrenterne. Denne deres angstelse for hverandre var vel den egentlige krigsaarsak. Nu hænger statsbankerot truende over dem alle. Kommer den ikke før, saa vil den i al fald komme naar krigens slut og det ikke længer gaar an at utstedet nye obligasjoner for at skaffe penger til dækning af renterne for de gamle. Den nuværende økonomske statsordning er faktisk gaat utfor stupet og falder nu ned i avgrunden; men det er med den som et faldende mennesker: det føles ikke saa svært for faldet end i et knusende støt.

Norge holdt med rette den fornemste plass ved festligheten og normalt fyldte med rette plattformen.

Normændene kom først. De

strukket ved Sanstroms verksted ute ved Ballard.

Veir og vind for "Risør's" første seilads var ideel. Klart og varmt solskin badet hele Harbor Island, mens en risk liten bris vifset behagligt. Den store are at døpe det nye skib tilfaldt fru Emilie Markussen, kaptein Anton Markussens hustru. Hun var antrukket i en elegant og charme-

frem og med en kort tale overrakte fru Markussen en herlig halskjæde av guld med to store amatyster og fire diamanter.

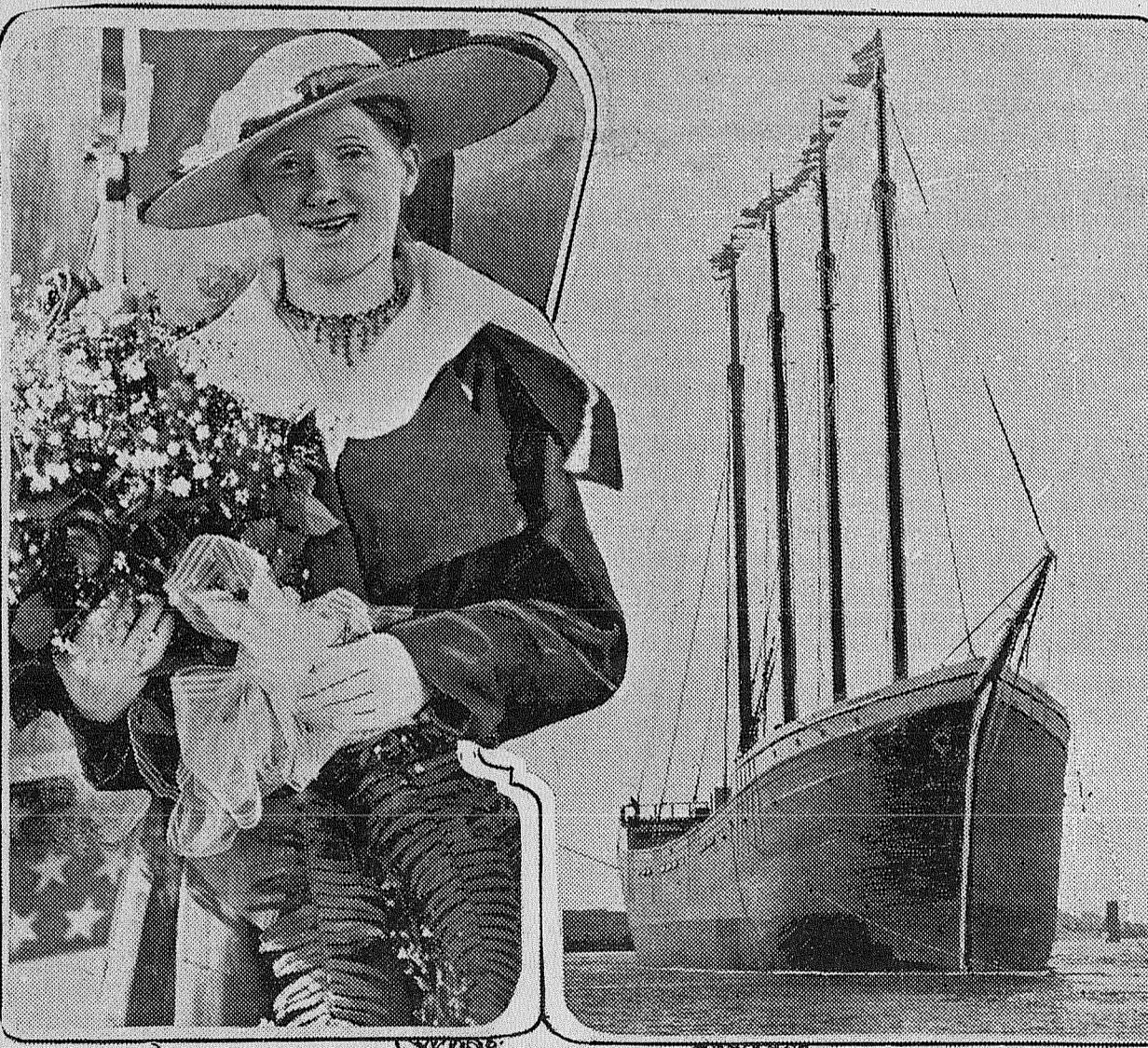
Da "Risør" kom paa vandet passerade den sit søsterskip "Re-nittent" ogsaa bygget av samme kompani. Begge tilhører Alexander Prebensen, Risør, Norge. De er av samme type som "Tacoma" og "Portland," de to første tra-skuter bygget ved dette verft.

Blandt de tilstedevarende representanter og gjester paa plattformen og andre utsigtsplasjer var kaptein Carl Danielsen, eieren representant i Seattle, kaptein Anton Markussen fører av "Portland," skibsredere H. C. Hansen, mr. og mrs. Johs. Meyer, mr. og mrs. Egil Mac, mr. Toralf Østbye, mr. Carl Sunde, ingenør Chas. Hageman, og adskillige norske kapteiner for tiden i Seattle samt kompaniets direktører og chefer med fruer, og en representant for den norske avis "Vestkysten."

"Risør" har fått sit navn efter eieren Alexander Prebensen og kaptein Danielsons fødeby. Den er 252 fot lang, 44 fot bred, og 21 fot dyp. Den har fire master og hjelpmaskiner paa 248 HK. af Mietz & Weiss fabrikat."

"Risør" har fått sit navn efter eieren Alexander Prebensen og kaptein Danielsons fødeby. Den er 252 fot lang, 44 fot bred, og 21 fot dyp. Den har fire master og hjelpmaskiner paa 248 HK. af Mietz & Weiss fabrikat."

KAPT. DANIELSEN.



MRS. E. MARKUSSEN.

SKONNERT "RISØR" —

bragte til Seattle den første anerkjendelse af denne havn som et viktig led i skibsbygningens industri. De var de første til at apane sine pengekister og hælde en guldstriim i byens skibsbyggerier, baade for vare- og staalskibe. De viste veien for England, Frankrike og Italien — saa tilskuerne jublet for det norske skib, det norske flag, de norske sjøfolk og de norske kapitalister, som hadde opnået livet paa en retskaffnaa mate — og slutresultatet blir en stor hær av uthunrede mænd, kvinder og barn. Tyve millioner mænd, som nu er under vaaben, kommer til at kræve sysselsettelse. Verden drar sig nu frem uten dem og tilvirker desuden uhyre mengder af krigsmidler. Gan-

bragte til Seattle den første anerkjendelse af denne havn som et viktig led i skibsbygningens industri. De var de første til at apane sine pengekister og hælde en guldstriim i byens skibsbyggerier, baade for vare- og staalskibe. De viste veien for England, Frankrike og Italien — saa tilskuerne jublet for det norske skib, det norske flag, de norske sjøfolk og de norske kapitalister, som hadde opnået livet paa en retskaffnaa mate — og slutresultatet blir en stor hær av uthunrede mænd, kvinder og barn. Tyve millioner mænd, som nu er under vaaben, kommer til at kræve sysselsettelse. Verden drar sig nu frem uten dem og tilvirker desuden uhyre mengder af krigsmidler. Gan-

bragte til Seattle den første anerkjendelse af denne havn som et viktig led i skibsbygningens industri. De var de første til at apane sine pengekister og hælde en guldstriim i byens skibsbyggerier, baade for vare- og staalskibe. De viste veien for England, Frankrike og Italien — saa tilskuerne jublet for det norske skib, det norske flag, de norske sjøfolk og de norske kapitalister, som hadde opnået livet paa en retskaffnaa mate — og slutresultatet blir en stor hær av uthunrede mænd, kvinder og barn. Tyve millioner mænd, som nu er under vaaben, kommer til at kræve sysselsettelse. Verden drar sig nu frem uten dem og tilvirker desuden uhyre mengder af krigsmidler. Gan-

bragte til Seattle den første anerkjendelse af denne havn som et viktig led i skibsbygningens industri. De var de første til at apane sine pengekister og hælde en guldstriim i byens skibsbyggerier, baade for vare- og staalskibe. De viste veien for England, Frankrike og Italien — saa tilskuerne jublet for det norske skib, det norske flag, de norske sjøfolk og de norske kapitalister, som hadde opnået livet paa en retskaffnaa mate — og slutresultatet blir en stor hær av uthunrede mænd, kvinder og barn. Tyve millioner mænd, som nu er under vaaben, kommer til at kræve sysselsettelse. Verden drar sig nu frem uten dem og tilvirker desuden uhyre mengder af krigsmidler. Gan-

bragte til Seattle den første anerkjendelse af denne havn som et viktig led i skibsbygningens industri. De var de første til at apane sine pengekister og hælde en guldstriim i byens skibsbyggerier, baade for vare- og staalskibe. De viste veien for England, Frankrike og Italien — saa tilskuerne jublet for det norske skib, det norske flag, de norske sjøfolk og de norske kapitalister, som hadde opnået livet paa en retskaffnaa mate — og slutresultatet blir en stor hær av uthunrede mænd, kvinder og barn. Tyve millioner mænd, som nu er under vaaben, kommer til at kræve sysselsettelse. Verden drar sig nu frem uten dem og tilvirker desuden uhyre mengder af krigsmidler. Gan-

### Alaskahæru

#### Fra Seattle til Big Port Walter.

Vi var fem i alt. Maritin Larsen fra Seattle, Charlie Swanson fra San Francisco, Henry Daniels fra Portland, unge Wiel — son av mr. Wiel i Seattle — samt Dere Deres korrespondent.

Rusland synes at ha vaaget og ikke døde og gaar igjen i avisene etter alle disse indre stridigheter, som nu siden zarens avsked, har oprettet landet, synes man at har skredet til handling igjen, — til stor glæde for dets allierede og til stor skuffelse for keiseren og hans forbundsfæller. Den russiske arme har hat stor fremgang paa østfronten og rykker nu igjen frem Galizien, — den har vundet flere mindre seire, har brutt gjennem teutonernes rekker paa flere steder og har tat mange tusen fanger. Og hvis virkelig Rusland kan stramme sig op og faa sin store arme organisert, saa kan keiseren endnu faa føle, at den russiske bjørn ikke er at spøke med. I vesten foregaaer det imidlertid ikke en sorgeligt behandling, — man tar dem simpelthen og putter dem i huller. The I. W. W. mand, som nu holder paa at organisere streikar rundt om i landet, bør snarest mulig ta rev i selene, eller vil de bli ubehageligt overrasket. U. S. er ikke i det rette humør til at taale den slags fremgangsmaate akkurat nu. Det meldes fra Martinez, Cal., at sheiffen der har organisert The National Guard og utrustet den i paavente av ankomsten av en bevebnet bande I. W. W. som truede hermer sig byen. Sheiffen har git ordre til at skyte hvert mand, som prøver paa at vise I. W. W. ideer ved at ødelægge anden mandens eiendom. Fra Jerome, Arizona, meldes, at befolkningen der tilslut blei lei av urostifterne og simpelthen organiserte en regular roundup, renset byen for I. W. W., pakket dem ind i kreaturvogner og sendte dem ut av byen. Vi har for meget at tenke paa med at hjælpe vores allierede til at taale den slags indre forstyrrelse.

Selve krigsforberedelserne læser vi ikke stort om i avisene, — der synes at hvile i en viss hemmelighetsfuldhed overalt, — men der arbeides i det stille. Saaledes er det nu en offentlig hemmelighed, at E. Root fra Rusland telegraferer til presidenten om hvad der mere end noget andet trængtes i Rusland paa østfronten overhovedet. Slik har den sidste raid valte da ogsaa et Ramaskrik i landet. De militære autoriteter er blit sterkt kritisert og for første gang er premierministeren Lloyd George blit utsat for en voldsom kritik, — fra enkelte hold kreves likefrem ministerskifte. Det ser mere og mere ut som at krigens i luften faar en mere og mere fremtrædende plass og de alliertes haap staar nu til Uncle Sam og de mange hundrede luftskibe han skal skaffe dem. Ja, ja, hvordan hadde de alliertes sak montrast idag, hadde Uncle Sam ikke sluttet til dem? Det



**Fra Norge, Nutidens Land**

Kristiania budget. Det er steget med over 8 millioner kr. Det er sandsynlig at skattekoden blir noget høiere.

50,000 kr. har avdøde byraachef Jacob Hefte git, saaledes at renterne anvendes til stipendier for teatrets kunstnere.

**Godset Østraats**

eiere har skjæret staten ruiner, den omliggende grund og kr. 10,000 til gjenreisning. Kirke-departementet vil anbefale en statsbevilgning paa 50,000 kr. til gjenreisning, hvis 50,000 kr. kan skaffes av private.

**Nye journaliststipendier.**

Aktieselskapet Norske Mineralkilder i Larvik har ogsaa iaaar gjenem sin administrerende direktør hr. Bjarne Aagaard oversendt Norske pressefunds styre kr. 1000 til reisestipendier til utlan-

det for unge lovende journalister.

Ogsaa Narvesens kioskkompani har gjennem disponent Børs iaaar som ifjor tilstillet presseforbundet 1000 kroner til stipendum. Ansøkning kan sendes formanden inden 6. juni.

**Bodin skatteligning i voldsom opgang.**

Efter den nu avsluttede lig-

ning utgjør ifjølge "Nordlandsp."

den samlede formue kr. 7,673,400

mot kr. 3,078,900 foregaaende aar

og indtægterne kr. 2,262,690 mot kr. 558,830 foregaaende aar.

Det er som det vil sees en voldsom opgang.

Det er naturligvis først og fremst de glimrende tider for fiskerieringen siste aar som her viser sine resultater. Alt ialt har indtagtsaaret 1916 været for Bodins vedkommende storartet paa naringslivets omraader.

**Ny stor gave til Svolvær kirke.**

Fru skibsredrer Ruth Kuhnle,

**NORSK UTMYTTELSE AV OLJEKILDER I SYDAMERIKA**

Et stort selskap med en aktiekapital paa 3 millioner kroner under dannelse

Et kapitalstørkt selskap av mænd fra Kristiania, Bergen, Trondhjem, Sandefjord, Skien, Arendal og Haugesund har sikret sig kjøp av store oljefelter paa øen Trinidad i Syd-Amerika for en kjøpesum av 1,620,000 kroner. Selskapet basert paa en minimumsproduksjon av 600,000 tonner pr. aar. Den paatantes ogsaa at oprette et oljeraffineri i Trinidad. Felterne er undersøkt av sulskyndige og fundet at være blandt de værdifuldeste paa øen. Aktiekapitalen er stipuleret til 3 millioner kroner.

**Lønspropositionen.**

Fiskeridirektørens løn blir kr. 9000, kontorchefens 6000 kroner, konsulent 500, fiskeriinspektøren 5000, sildevaregraver 10 procent i tillæg til den nuværende løn, Kongevalgt utvalgsformand ved Lofotfiskerne 2200 kroner. Toldinspektørene i Bodø, Tromsø og Vadso 6000 kroner, toldkasse-reirene i Tromsø 5200 kroner. Postfuldmægtige af 1. lønsklasse 5000 kroner aarlig; af 2den aarsklasse 4000 med tillæg i Tromsø stift af 400 kroner aarlig. Postmestrene i Bodø og Tromsø 6000 kroner, i volvær og Harstad 5500 Hammerfest 5000, Narvik og Vardø 4500 kroner. De øvrige postmestre 400 og 3500 kroner.

**Norges fiskeribank.** oprettes med grundfond og et reservefond der ved bankens oprettelse er henholdsvis 4 millioner kroner og 750,000 kroner. Bankens utlaanskapital tilveie bringes ved utstedelse af rentebarende ihændehaverobligationer som garanteres af staten. Banks formaal er at gi laan til:

- 1) anskaffelse elelr ombygning af fiskefarkoster,
  - 2) skibshypotekforeningen for fiskefører;
  - 3) anskaffelse eller ombygning ishuse, fryserier, tørkerier el-ler lignende anlæg til opbevaring eler forædling af fiskeproduktter.
  - 4) sammenlæsninger af fiskere til anskaffelse af fiskeredskaper og utrustning med videre.
- Laanet sikres dels ved panter, dels ved hel eller delvis kommune garanti og dels ved gjensidig solidarisk ansvar blandt laantagerne.

**Hr. redaktør!**

Jeg vil gjerne gjennem Deres ærede spalter faa lov til at fremøre en dyptfølt tak til Døtre og Sønner a Norge i Tacoma, Seattle og Everett for den elskværdighet og gjestfrihet, der blev California-delegaterne bevist under vort ophold ved distrikts og stortologemstet i Tacoma med paafølgende besøj i de andre to byer.

Eders herlige evigrivnne stat med barskog og snæfjelde vækkes hos os mange kjære minder om det land, der som intet andet holder os bundet fast i den brodog og sørstørkjæde, der nu strækker sig rundt hele Amerika. Vel mott paany og friskt mot til næste møte, av vestens Døtre og Sønner a Norge.

Mrs. N. M. Martin,

Oakland, Cal.

**Ophøvelse av hvalfredingen.** I socialdepartementet har i den senere tid været overvejet at hæve fredningen for hval langs den norske kyst. Til departementet

et ualmindelig kraftig ansigt som hvilte paa den hvite pute. De svære angelsaksiske kjæver og den tynde, sammenbitte mund vidnet om utpræget viljeliv. Men i de smaa koselige rynker om øine og laber laa der gjemt et humor og en lune, som syntes at staar i motstrid til den brutale kraft i kindben og hals.

Den unge søster av Det røde kors, som taalmodig sat ved hans leie, var kommet til det samme resultat. Med gysen var hun gaat til den opgave at pleie denne mishandledte kjæmpe, hvis arm var amputert og hvis krop var kryds og tværs bar merker av en forfærdelig eksplosion. Hans liv hang i en traad, da han kom til hospitalet. Kirurgen maatte befri ham for den sørnemaste højre arm. Og slik arm. Det var en veldig blodig storslægge' av muskulatur. Professoren hadde endog bedt om at den skulde sættes paa spiritus.

Han var nok sterkere end vi troede sa han stille. Der er ingen tvil om, at han vil staa det over. Og godt er det, sørster Helene. Den findes faa maand i Europa, hvis liv har en saadan værdi som Ralph Burns.

Den unge pleierske saa forbauet paa den høje læge efter seks timers arbeide hadde lappet alle saar igjen, var det kun med et svakt

Allé hadde opgit ham. Og da

den unge læge efter seks timers arbeide hadde lappet alle saar

igjen, var det kun med et svakt

til dyp, brun farve, og sprød.

Reduser varmen, set laag paa og

la steke under laag indtil kjøtet er mørkt. Omrent 10 minutter

for den er helt færdig haald paa

en kop kokende vand — sat laag

paa og la koke til vandet er for-

dampet. Kyllingen blir ganske

mør stekt paa denne maate. Læg

kyllingen op paa varmfat og hold varm. Bland mel i smørret,

som kyllingen er stekt i — spæd

med en smule kokende vand og

la koke til en tyk grøt; spæd den-

ne med sot eller sur fløte.

\* \* \* \* \*

**Fiskeres hovedkvarter**

**HOTEL NEWPORT**  
Central beliggende. Rimelige priser  
141½ First ave., Seattle, Wash.

1211 First ave. Elliott 1900  
**HOTEL VICTORIA**  
T. L. HOLMES, indehaver  
Nyt utstyr — Centralopvarming  
Bad — Absolut moderne.  
Seattle, Wash.

**SŁUT DIG TIL RÄKKEN AV DE,  
SOM IKKE ÖDSLER MED MATEN**  
Det er noget so misiger sig selv, at det kun er sund fornuft at vase sparsomhet, naar De kjøper og tilbereder mat. Her er exempel. Naar De bruker et godt baktepulver er det muligt, at bakningen blir mislykket.

Crescent Baking Powder kostet 25 cts. pundet. De spare paa indkjøpet, og De undgaar en mislykket bakning.  
Seattle  
San Francisco  
Los Angeles

**CRESCENT**

VI GARANTERER  
**COPENHAGEN SNUFF**

AT VÆRE ABSOLUT REN  
Vi garanterer, at COPENHAGEN SNUFF er lavet af de hele Bladet af Tennessee og Kentucky Tobak. Affald og smaa Stykker er ikke bragt der.

Vi garanterer Sødmøn, Lagringen, Smagen og Duften, i Virkeligheden alt, som der er tilføjet Tobak, at vere rent, og kan bruges i Føde, i Føde United States Pure Food Laws

**WEYMAN-BRUTON CO.**

*President*

Kinesiske røtter og urter kan brukes med held for al slags sykdomme, baade for maend og for kvinder. Specielt kan tandpine, hodepine, maveonde, brok halseonde, gul feber, svulster, blod- og budsykdomme, samt nervesydomme behandles med godt resultat.

**SING LEE CHINESE REMEDY CO**  
104½ Pike st. Tel. Main 4890  
SEATTLE, WASH.

**Puget Sound Electric Ry.**

TIME CARD

Protected by automatic block signal system.

Trains Leave Eighth and A Streets.  
LIMITED TRAINS leave Tacoma for Seattle at 7:35 a. m. and hourly thereafter until 6:35 p. m., then 9 p. m.

LOCAL TRAINS leave Tacoma for Seattle (stopping on signal at all way stations) at 6:00, 8:00, 10:00 a. m., 12:00 m., 2:00, 4:00, 6:00, 8:00, 10:05, 11:25 p. m. (last train).

Trains Leave Occidental Avenue and Yesler Way, Seattle

LIMITED TRAINS leave Seattle for Tacoma at 7:30 a. m., and hourly thereafter until 6:00 p. m., then 8:00, then 11:10 p. m.

LOCAL TRAINS leave Seattle for Tacoma (stopping on signal at all way stations) at 6:10, 8:10, 10:10 a. m., 12:10, 2:10, 4:10, 6:10, 7:00, 8:10, 10:05, 11:05 p. m. (last train).

Puyallup Short Line.

Trains will leave Tacoma at 5:37, 6:37, 6:37 a. m., and each 30 minutes thereafter until 6:37 p. m., then 7:10, 8:10, 9:10, 10:10 and 11:45 p. m.

SUNDAYS—Leave Tacoma at 7:07, 8:07 and 8:37 a. m.; then same as week days.

Tak for maten.

mumlet han.

Ønsker De noget? spurte hun ham paa engelsk med skjælvende stemme og reiste sig.

En bifff med egg, sa Burns matt. Eller la mig si to egg. Jeg føler mig som en krabbe i en høns-egsæg. Og saa klor det saa forbandet i min høje arms tommefinger.

Hans stemme brast. De maa ikke snakke saa meget, saa sørster Helene forfært. De er syk, meget syk. Nu skal jeg hente mat til Dem. Da faar ikke andet hønseskjøt og buljong.

Bif — mumlet den syke halstarrig med tre egg. Har ikke tid til at være syk. Jeg skal klø pakket. —

Nu gaar jeg efter maten. Men De maa love mig at være ganske stille og ikke ophidse Dem med at tale paa fortiden. Vil De lovere mig det? . . .

Før Deres smukke øines skyld, hviskет Burns mat. Men la os si fire egg. . .

Der var en forbausende vitalitet i den engelske kjæmpe. Han gled let over saarfeberen, hans

(Fortsættes næste nummer).

**Oure Richter Frich****"De Sorte Gribbe"****En Forbruderroman i Luftten**

(Forts. fra forr. nr.)

Naa Burns, sa Redpath gysende, hvorledes gaar det? Den saarede detektiv smilete. Daarlig, sa han. Men jeg henger i endnu, som De ser. Det er skitt med min høje arm. Men den venstre er gok. Aa nei, de har ikke faat bugt med mig endnu, de helvedes hunde. Stol paa det, chief.

Hør, Burns, hvem var det som blev slynget ut av aeroplant?

Jeg skjønner ingen ting, sa den saarede mat. Men jeg kjendte ham. Det var Patrick Davis, bundet paa hænder og føtter.

**III****DEN ENARMEDE KJÆMPE**

I et stort, lyst værelse paa Rikshospitalets kirurgiske avdeling laa der en mand ogsovjegne og rolige aandedrag. Det var

Bergen, har i disse dage skjancket en overordentlig vakker og værdifuld gave til den vordende kirke, nemlig fuldt alterutstyr i solv. Den unge frue har ved sin gave tilstillet presseforbundet 1000 kroner til stipendum. Ansøkning kan sendes formanden inden 6. juni.

**Bodin skatteligning i voldsom opgang.**

Efter den nu avsluttede lig-

ning utgjør ifjølge "Nordlandsp."

den samlede formue kr. 7,673,400

mot kr. 3,078,900 foregaaende aar

og indtægterne kr. 2,262,690 mot kr. 558,830 foregaaende aar.

Det er som det vil sees en voldsom opgang.

Det er naturligvis først og

fremst de glimrende tider for fiskerieringen siste aar som her viser sine resultater. Alt ialt har indtagtsaaret 1916 været for Bodins vedkommende storartet paa naringslivets omraader.

**Ny stor gave til Svolvær kirke.**

Fru skibsredrer Ruth Kuhnle,

**Haandverkstipendier.****Haandverkstipendier.**

# Tacoma Tidende

Consolidated with "Vestkysten."

Published every Friday morning.

REIDAR GJØLME, Publisher

308 309 Berlin Building Telefon Main 3632 Tacoma, Wash.

Entered at the Post Office at Tacoma as second class matter.



## STAFF

O. M. Overn, editor  
F. K. Haslund, business mgr.  
Halvor Quam, Agent, Everett

## LUFTKRIGEN.

Det er ikke länge siden vi hørte, at de allierte forsikret os, at de var tyskerne overlegen i luften, — og det skulde nu ikke være länge, før tyskerne skulle være drevet ganske væk, — før luften omkring slagmarkerne skulle være fri for tyskere. Og saa kommer paa mindre end to uker budskabet om, at tyskerne to gange har sejlet over London og bragt død og ødelæggelse over byen. Hvad hindrer tyskerne fra at komme over og bombardere New York? Avstanden synes ikke at volde vanskeltigheder for de kare. De er opfindsomme. Og ligesaa forbausest, som vi blev dengang den tyske ubåt optraadt like utenfor Atlanterhavskysten og senket en rekke skibe, ligesaa uebhageligt overrasket kan det have, da vi blir en vakker dag, hvis 20 tyske luftskibe kommer over og bombarderer New York. Tyskerne elsker os ikke nu og vi maa være forberedt paa alt. Det er ikke bare ubaarterne, vi maa bekæmpe, men ogsaa de flyvende fiender, de som kommer uten varsel, som et uveir i luften. Vi trenger luftskibe og tusener av dem.

## WILLIAM RANDOLPH HEARST

er en god amerikaner, — men han paastaaer, at han kan være dette uten at bøje sig i støvet for England og uten at lystre hvert vind, som kommer derfra. Han har ogsaa under hele krigen, saavel før vi sluttet os til de stridende rækker, som siden, ikke lagt skjul paa sine mindre venlige følsomme likeoverfor England, og har ofte og sterkt kritisert dens handlemæte og politik. Nu tar han i New York American under 2den juli fat paa de engelske "slackers", som f. t. opholder sig her i U. S. Der skal efter Hearsts opgivende for tiden befinde sig over 500,000 engelskmænd i Amerika, som kun befinder sig her av den gode grund, at de ikke tør kommer hjem, da de i saa tilfælde vilde bli utskrevet i krigen. Hearst retter nu et indtrængende oprop til kongressen at tvinge disse elendige "shirkers" til at gjøre sin pligt. Enten sende dem tilbage, hvor de hører hjemme eller simpelthen utskrive dem her. Det er simpelthen vor pligt mot vores egne gutter. Krigen er mere Englands krig end vor krig, og det vilde være uretfærdig at sende en eneste en af vores gutter i krigen for alle disse "shirkers" var sendt afgaarde. Vi kan ikke andet end erklaere os enige med Hearst denne gang. Send dem afgaarde.

## REVOLUTION.

(Forts. fra side 1.)

devarer har været saa stor, og forraadene i Amerika har mindsket i en saa foruroligende grad, at kongressen har maattet lægge beslag paa fødemidler. Fritz Gerard, medlem af kongressen, uttalte nylig: "Jeg foreslaar beslagsleggelse af fødevarer. Beslagsleggelsen burde iverksættes av rent nationale grunde; prisen paa fødevarer har naadd en saadan høje, at det har medført en omfattende nød for landet. Flere tusener af vort folk lider mangel paa det nødvendigste."

Det er beregnet, af ca. 25 millioner af Europas befolkning lider stor nød, I Belgien underholder 3 millioner mennesker af hjælpekommissionen, som bare kan skaffe hvert individ 3 skiver brød og en skål suppe pr. dag. I Nord-Frankrike sulter ca. 2 millioner, mest kvinder og barn, og fleste partien af dem mangler baade klær og sko. I Polen regner man at 10 millioner, hovedsagelig kvinder og barn, er blitt hjemløse. I Øst-Prøisen hersker stor nød. Den amerikanske hjælpekommission ber om hjælp til en halv million enker og 1 million forvældreløse barn, I England var matpriserne i januar 1917 87 pct. højere end i juli 1914. Fra forskjellige lande meldes næsten daglig om hungerstopper. I Rusland er som sagt revolutionen allerede iverksat. I Sverige er revolutionen varslet ved de spontane ulykheder i Vestervik, Aadalen og andre steder. Det er bare et tidsoprsmaal naar lignende begivenheter vil indtraffe i Norge.

Fremsynt mænd har længe spædd revolution. Max Nordau offentliggjorde for nogen maand der siden en artikkel, hvori han faste opmerksomheden paa tilstanden i en rekke europeiske stater, og han hævder, at krigen utvilsom vil efterfølges af en revolution i alle disse lande.

For nogen tid siden advarte Loreburn, medlem af overhuset, parlamentet og nationen mod den frygtelige revolution, som maatte bli følgen hvis krigen blev forlænget. Han sa:

"Dernom ikke menneskehets samlede sunde fornuft faar gjøre sig gjældende inden det værste indtræffer, kommer Europa til at bli intet mindre end en vildmark, befolket af gamle mænd, kvinder og barn. Det er ingen overdrivelse at paastaa, at hvis krigen fortsætter endnu en tid, vil revolutionen bli den sikre følge."

TACOMA TIDENDE, FREDAG

DEN 13. JULI 1917.

SUBSCRIPTIONS.	
United States, per year	\$1.00
Canada, per year	1.50
Norway, per year	2.00
For advertising rates apply at our office.	

En regnfuld kveld var vi i Ketchican, Alaska. — Eventyrlandet frem for alle. Byen huser omtrint et tusen eksemplarer af skapningens herre, hvite og indianere. Og byen er "vært" og følgelig begav det sig, at vi anammed en "drink" — og en til.

Av severdigheter fastet vi os ved en rekke smukt utskaerne "totem poles", samt to værdige politibetjente.

Byen er maaske ogsaa i besiddelse af andre tiltækkningskrafter, som vi imidlertid maa ha overset i regneværet og kveldens dumheden.

Og allerede kl. 3 næste morgen stod vi mot Port Walter Bay, som vi naadde fredagen den 22. juni i det deligste, varme veir. Port Walter eller rettere Big Port Walter ligger paa østsiden af Baranof Island, i bunden af en liten fjord i den aller prægtigste omgivelser. Mægtig skog i dalbunden og op over siderne et stykke, saa lysner det — en faar utsyn — og saa kommer sneen. Paa alle kanten ligger fjeld i fjeld — med blinkende vand og tjern mellem — og mod fjorden suser bækker og foss.

Alaska Pacific Herring Co. har opført prægtige bygninger og lejligheder. Like ved sjøen ligger den forretningsmæssige del af anlægget — tre svære bygninger ved siden af hinanden med kai foran — alt paa paler. Like ved kommer en fos ned. Den vil kunne avgive mangfoldige hestekræfter. Oppa paa tørt land ligger tre bygninger. I den ene er der butik og funktionærbolig. I den anden huses spisesal og kjøkken, med rum for arbeiderne i anden etage. Det tredje hus er beboet af kinesere, japanesere og andre med gul hud. Alt er bygget efter tegning af arkitekt E. Sonneborn i Seattle. Som arkitekt maa jeg faa lov til at gratulere ham med resultatet. Det hele anlæg er bedre anlægt, solidere bygget, og vakkere end noget andet canary jeg har set. Og det er bare en mening om det.

For tre og en halv maaned siden var denne plass indhyllet i forhistorisk ro og ensomhet — bjørnen jaget i fred og villet græsset i ro langs bakkene og ørnen sat uforstyrret i høien top. Men med amerikansk hurtighed og system blev der tat fat og nu er praktisk alt færdig — og man er om kort tid rede til at mødt, hvad havet vil gi.

"Dersom vi fortsetter at bruge pengene som nu, vil vi snart bli vidne til en sprogningsvæld i den amerikanske børs, efterfulgt af en lignende i Canada, Argentina, Australien og Indien. Dette vil antagelig bety indstilling af betaling i klingende mynt, og vi blir nødt til at fortælle verden at vi er ute af stand til at betale vor gjeld."

Trods den strenge censur er det kjendt at der den 18. mars iaar forekom et stormende optrin i den tyske riksdag, hvorunder der aapent blev talt om revolution. Hvad der er foregået i Tyskland i de aller sidste dager, vet vi endnu ikke.

Hele verden længter efter den sterke magt som kan træ frem og stanse krigen, redder menneskeheden og by selen at rinde for det tusenaire rikes strælaende dag.

## ALASKABREV.

(Forts. fra side 1.)

landet. Kom gjennem lange kanaler, der blir bredere igjen — det blir fjord, saa smalner det og vi stanger os opover, ut og ind mellem øerne — gjennem lange løp, hvor tidevandet gaar fort og sterkt som en elv — passerer saa en odde, og et nyt og prægtigt landskap breder sig ut i solskinnet. Og slik gaar det dag efter dag.

Først hadde vi godt veir, men omkring Prince Rupert regner det som bekjendt altid. Selvfølgelig regnet det ogsaa nu, trods at bermeksesverdigte tilstedsvarer.

Sokkden drog paa — det regnet og regnet endda mere, og regnet slog haart mot de mægtige fjeldsider.

Men i et nu fik vi glimt av svære, svarte fjeld — av fonner og skavler — og saa gik tæppet ned igjen.

Landet ser praktisk talt folketomt; nu og da ser vi et indianser, og et og andet cannery eller en enkelt papirmølle. Dermed er altting sagt.

Men veldige muligheder maa der være — for der var skog i det vænde, det prægtige, stejle tømmer af verden, som staar og venter paa mænd med øks og initiativ. Og vildt, fisk og fugle i overflod. —

og ga derigjennem fienden melde om de engelske troppers vægeler.

Paa en af Paris' boulevarder stanset en gammel dame to unge engelske soldater, som angivelig var paa permission og fremmede i byen. Hun vilde gjerne vide om der var engelske troppers vægeler.

Paa en af Paris' boulevarder stanset en gammel dame to unge engelske soldater, som angivelig var paa permission og fremmede i byen. Hun vilde gjerne vide om der var engelske troppers vægeler.

Lad mig eksempelvis nævne en sig selv liten industriegruppe, men med stor betydning just under krigens skyhimmel.

Fra Tyskland blev der hvertaar inført ca. 540,000. De kom paa mindre end en frane stykket og hadde faat stort indpas ogsaa i privatuse. Siden forbindelsen blev brutt, har man skaffet dem fra Amerika. Men befordringen har været baade langsom og brydsom, og med told, fragt etc., om de paa omkring tre franes stykket. Dette var ilde nok i og for sig. Atter reistes det samme spørsmål som de hundrede gange før under krigen: Hvordan skal vi kunne klare os selv og gjøre tyske varer overflødige paa vort marked, naar krigen er over?

Justin Godard, den dygtige og populære understatssekretær i "service de santé," fundt paa rad, han lot foreta en razzia gjennem alle de tyske faneleire i landet og fundt alt 50 glasblæsere, som blev overflyttet til et fort, hvor der blev indredet verksteder for dem.

En officer fra det militære centralpharmacie reiste derefter omkring for at faa tak i optikere og andre personer med specialudannelse i den videnskapelige del af arbejdet. Han opdrev 7, alle fra Sachsen. Disse blev ogsaa sendt til fortet, hvor samtlige arbeider under sakkyndig inspektion. Nu har franskmandene lært dem kunsten af enkelpensioner paa det vis. Franskmanden er flink i regning.

Russerne har altid villet ha sit land for sig. Det var bestandig forbundet med store vanskeltigheder at bli eindomssæder i zarens rike. Revolutionen for fædrelands jord er saa stor og saa indgrødt i folket, at det spørsmål vist blir noget af det sidste, de revolutionære kommer til at røre ved.

Paris i mai 1917.

Elisa Roll.

## TYSKERNES KAPRING AV MÅTSKIPER.

Den danske dampfer "Clara" med landbruksprodukter først til Stettin.

Der er kommet melding om, at tyskerne efter har kapret et mætskip, nemlig den danske dampfer Clara, som gik fra Aarhus over Bergen at bringe en last landbruksprodukter til England. Den "Clara" maaler næsten 1,200 ton, er det en betydelig mængde mat, som er ført til Tyskland. Danmarks eksport af landbruksprodukter til England er anerkendt af den danske regering.

Vilde altsaa vedkommende russer, som lenge havde været bosat i landet, og som ingen son hadde, bevarer sine utstrakte ejendomme for døtrene, maatte han reise hjem og faa dem gift med indfødte russere. En let sak, naar man er far til to voksne døtre, som erkenen eller ugifte døtre arve godserne. Kronen konfiskerer dem uten videre.

Wilde altsaa vedkommende russer, som lenge havde været bosat i landet, og som ingen son hadde, bevarer sine utstrakte ejendomme for døtrene, maatte han reise hjem og faa dem gift med indfødte russere. En let sak, naar man er far til to voksne døtre, som erkenen eller ugifte døtre arve godserne. Kronen konfiskerer dem uten videre.

Wilde altsaa vedkommende russer, som lenge havde været bosat i landet, og som ingen son hadde, bevarer sine utstrakte ejendomme for døtrene, maatte han reise hjem og faa dem gift med indfødte russere. En let sak, naar man er far til to voksne døtre, som erkenen eller ugifte døtre arve godserne. Kronen konfiskerer dem uten videre.

Wilde altsaa vedkommende russer, som lenge havde været bosat i landet, og som ingen son hadde, bevarer sine utstrakte ejendomme for døtrene, maatte han reise hjem og faa dem gift med indfødte russere. En let sak, naar man er far til to voksne døtre, som erkenen eller ugifte døtre arve godserne. Kronen konfiskerer dem uten videre.

Wilde altsaa vedkommende russer, som lenge havde været bosat i landet, og som ingen son hadde, bevarer sine utstrakte ejendomme for døtrene, maatte han reise hjem og faa dem gift med indfødte russere. En let sak, naar man er far til to voksne døtre, som erkenen eller ugifte døtre arve godserne. Kronen konfiskerer dem uten videre.

Wilde altsaa vedkommende russer, som lenge havde været bosat i landet, og som ingen son hadde, bevarer sine utstrakte ejendomme for døtrene, maatte han reise hjem og faa dem gift med indfødte russere. En let sak, naar man er far til to voksne døtre, som erkenen eller ugifte døtre arve godserne. Kronen konfiskerer dem uten videre.

Wilde altsaa vedkommende russer, som lenge havde været bosat i landet, og som ingen son hadde, bevarer sine utstrakte ejendomme for døtrene, maatte han reise hjem og faa dem gift med indfødte russere. En let sak, naar man er far til to voksne døtre, som erkenen eller ugifte døtre arve godserne. Kronen konfiskerer dem uten videre.

Wilde altsaa vedkommende russer, som lenge havde været bosat i landet, og som ingen son hadde, bevarer sine utstrakte ejendomme for døtrene, maatte han reise hjem og faa dem gift med indfødte russere. En let sak, naar man er far til to voksne døtre, som erkenen eller ugifte døtre arve godserne. Kronen konfiskerer dem uten videre.

Wilde altsaa vedkommende russer, som lenge havde været bosat i landet, og som ingen son hadde, bevarer sine utstrakte ejendomme for døtrene, maatte han reise hjem og faa dem gift med indfødte russere. En let sak, naar man er far til to voksne døtre, som erkenen eller ugifte døtre arve godserne. Kronen konfiskerer dem uten videre.

Wilde altsaa vedkommende russer, som lenge havde været bosat i landet, og som ingen son hadde, bevarer sine utstrakte ejendomme for døtrene, maatte han reise hjem og faa dem gift med indfødte russere. En let sak, naar man er far til to voksne døtre, som erkenen eller ugifte døtre arve godserne. Kronen konfiskerer dem uten videre.

Wilde altsaa vedkommende russer, som lenge havde været bosat i landet, og som ingen son hadde, bevarer sine utstrakte ejendomme for døtrene, maatte han reise hjem og faa dem gift med indfødte russere. En let sak, naar man er far til to voksne døtre, som erkenen eller ugifte døtre arve godserne. Kronen konfiskerer dem uten videre.

Wilde altsaa vedkommende russer, som lenge havde været bosat i landet, og som ingen son hadde, bevarer sine utstrakte ejendomme for døtrene, maatte han reise hjem og faa dem gift med indfødte russere. En let sak, naar man er far til to voksne døtre, som erkenen eller ugifte døtre arve godserne. Kronen konfiskerer dem uten videre.

Wilde altsaa vedkommende russer, som lenge havde været bosat i landet, og som ingen son hadde, bevarer sine utstrakte ejendomme for døtrene, maatte han reise hjem og faa dem gift med indfødte russere. En let sak, naar man er far til to voksne døtre, som erkenen eller ugifte døtre arve godserne. Kronen konfiskerer dem uten videre.

Wilde altsaa vedkommende russer, som lenge havde været bosat i landet, og som ingen son hadde, bevarer sine utstrakte ejendomme for døtrene, maatte han reise hjem og faa dem gift med indfødte russere. En let sak, naar man er far til to voksne døtre, som erkenen eller ugifte døtre arve godserne

## VI SÆLGER BILLIGERE

Vi har en masse prøver i alle slags møbler like fra wholesale husene.

## SAMPLE FURNITURE HOUSE

742 St. Helens avenue

Tacoma

## SAGTE MEN SIKKERT

arbeider vore kvinders hænder med at strikke strømper og vanter for gutterne ved fronten.

Gjør I maend eders pligter? Sparer I eders penge, saa de kan brukes naar de trænges?

Gjør Du din pligt?

## Tacoma Savings

## Bank &amp; Trust Co.

Hj. av Pac. og II

## Apollo

NEXT SHOW

## Viola Dana

IN

## The Mortal Sin

1131½ Broadway

Main 7596.

## Millers Cash Grocery

207 St. Helens Ave.

TACOMA

Vor specialitet

"Puyallup Ade"



De beste  
\$2,50  
briller i  
verden

Vi er de eneste forhandlere, som  
bruker absolut moderne metoder  
ved slipning av briller.

Nyt glas i Deres briller fra 50c  
og op.

## Kachlein Bros.

Tacoma's leading optician,  
TACOMA THEATRE BLG.  
25 aar paa samme sted.



## Harvard Dental Parlors

## BEMÆRK.

Jeg paastaa ikke, at jeg er den eneste skandina-viske tandlæge i Tacoma, men jeg gør fordrag på at være den BEDSTE tandlæge i Tacoma.

Min specialitet er kronearbeide og broarbeide.

Smertefri tandtuttrækning.

Alt arbeide garantieret i 12 aar. Fri undersøkelse.

10 aar paa samme sted.

DR. S. P. JOHNSEN

1132½ Pacific ave. Over Crown Drug store

Fuld set av tænder garantert 15 aar \$10.00. Indbefattet smertefri uttrekning. Extra solide guldskrøn \$5.00.

## Tacoma Dental Parlors

Near 13th street

Aapent om aftenen.

1146 1½ Pacific avenue

Se Dr. Norris personlig.

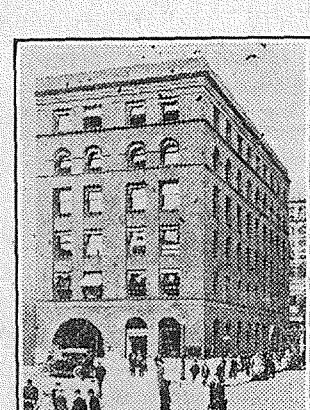


## Henry Mohr Hardware Co.

Krudt, Haveredskaper, Kjøkkentø, Bord Servicer, Lygter,  
Gutter Vogne, Staaltraadgjærder m. m.

TELEFON 1 3 4

1141-1143 C ST., TACOMA

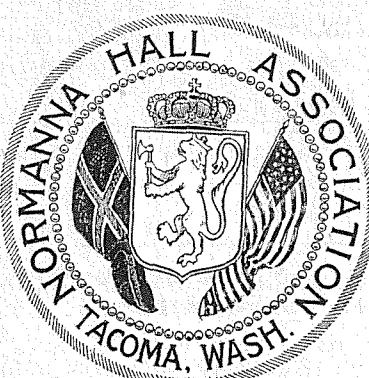
Tillid og  
Sikkerhet

En sparebankkonto  
skaper tillid og sikkerhet. Vor Bank er  
til Deres tjeneste.  
\$1 aapner en konto.

## Scandinavian - American Bank

OF TACOMA  
O. S. LARSON  
Mngr

## Nyheter fra Tacoma



som i lengre tid har vært pa  
"jury duty" i Tacoma var oppe  
og saa farvel i forrige uke. Han  
reiser nu i sin nye DODGE til  
bake til S. B.

## ØKONOMI.

Av Todd, Tacoma.

AT kjøpe ting, fordi de er billige er ofte at betale dyrt for den erfaring man faar. Og det mot-satte, — altid at kjøpe det dyreste, er heller ikke altid klogt.

— Sand økonomi bestaar i at gaa den gyldne middelvei mellom de billige, værdiløse varer og de overpriste, opskrypte luksusvarer.

— Økonomi er KVALLITET, — kvaliteten avgjør værdien og VÆRDIEN avgjør prisen —

— La os faa vise Dem, at Todd & Co, har første klasses varer, — at vi har første klasses betjening, — la os vise Dem hvad sand økonomi er.

— Besök os EN gang, — det vil ikke bli den sidste.

H. K. TODD & CO.  
High Class Grocers

608-610 South K street, Tacoma.

Vi var tirsdag em. ombord i skonnert H. C. Hansen og besaa os og hilste baade paa eieren, den joviale kapt. H. C. Hansen og paa hans bror kapt. P. Hansen som skal føre skonnerten. Vi besaa skuta og fandt alt at være i den skjønneste orden. Den er fuldt moderne utrustet og utstyrt i enhver henseende, saa det maa være rent moro at gaa til sjøs paa en slik skute. 2 mands lugarer for mandskapet, store pene rum, baderum, elektrisk lys, — ja det var idet heletat akkurat som det skulle ombord paa en ny lyxtyacht.

Og det er mange her i Tacoma, som nu gaar og glæder sig til at være med paa prøveturen.

Det skiløp, som i februar avholdtes opp ved Seenie skal nok faa vittrakkende følger, ser det ut til. Det ble allerede dengang av et par Tacoma skiløpere lagt planer om at arrangere et sommerskiløp oppa "The Mountain," — det virkelige Mountain, saa snart veiene var farbare. Herom er der da ogsaa skrevet i mange avisar og endogsaa selve Normandsforbundet har en artikkel herom i sist siste nummer. Nu har vor ven Bisgaard netop kommet tilbake fra fjeldet og har truffet arrangement med bestyreren av Paradise Inn for et storte skiløp eller skivopvisning deroppe søndag den 29de juli. Det er da meningen at dra fra Tacoma lørdag morgen, enten pr jernbane eller pr automobil og det er at ønske, at saa mange skiløpere, som muligt, vil delta. Og vi haaper, at vi faa mange av vores venner med os derop, saa at turen i enhver hensende blir vellykket. Fra Tacoma har allerede meldt sig O. P. Sather, vor champion, Thor Bisgaard, ski expert, Haakon Berg fly. champion av Østerdalen, Norge, samt O. M. Ovren, sidstnævnte, dog kun som pasiv deltager. Og vi har allerede tilskrevet Reidar Gjølme, tidligere champion av Norway, nuv. champion av Seattle og anmeldt ham om at delta og bringe flere med sig. Det bedste blir at dra i automobiler, saa vi er navnliggaae av togene. Vi vil ha en hel dag deroppe i fjeldet. Skivopvisningen maa avholdes om morgenen og om eftermiddagen, da solen antagelig vil bli for varm mitt paa dagen. Altsaa skiløpere og ski-interesserte: velkommen paa Paradise Inn söndag morgen den 29de juli. Velkommen til det første skiløp avholdt paa fjeldet med det saa omstridte navn, velkommen til det første skiløp, de har set i juli maaned.

Oliver Steffensen fra Canada avla os et besøk forleden. Han var lei Canada nu sa han, og agter nu nu at slaa sig ned i det mere fredelige Tacoma, eller omegn.

J. A. Johnsen fra South Bend, Indiana, har set i juli maaned.

Vi sender varer pr fragt, express og pakkepost til alle kantiner av staten, til nabostaterne og Alaska. Send Deres bestilling per post. De kan gjerne skrive norsk om de vil.

Vi er et af de ældste forretninger i Tacora og igjennem haarde tider og gode tider har vi holdt vores kunders tillid. Indenby og utenby, i omtrent hvert eneste nabolag, er der folk som i aarevis har stoled paa os for de best mulige varer til den lavest mulige pris. Mellem sparsomme folk er vort navn blevet næsten et ordsprog.

En gang om maaneden eller oftere gir vi ut en prisliste, og sender den gjerne til alle som ønsker den. Vi prutter ikke her vi har bare en pris, og er ikke reddede for at trykke den, saa baade kunder og konkurrenter kan læse den. Vi tror oprigtigt at vores priser i gjennemsnit er de laveste i byen — og mange andre folke synes at tro det samme.

Vi sender varer pr fragt, express og pakkepost til alle kantiner av staten, til nabostaterne og Alaska. Send Deres bestilling per post. De kan gjerne skrive norsk om de vil.

Et \$25.00 set av tænder for \$10.00 Guldkroner \$5.00 Vor betryggende garanti med alt vort arbeide.

Dr. Morton er den eneste tandlæge i Tacoma, som kan tale de skandinaviske sprog.

Broadway Dental Offices  
937½ Broadway

Dr. Morton og Dr. Hutchison, Managers.

Vi tilbyr skandinave i Tacoma det bedste tandlægearbeide til de rimeligste priser.

Dr. Morton

Specialitet

Et \$25.00 set av tænder for \$10.00 Guldkroner \$5.00 Vor betryggende garanti med alt vort arbeide.

Dr. Morton er den eneste tandlæge i Tacoma, som kan tale de skandinaviske sprog.

Broadway Dental Offices  
937½ Broadway

Dette er røverkjøp, som De vil forståa, naar De ser prisen. Og denne pris vil ikke være lunge. Saal kom og benyt dem av denne anledning.

Læred slange med lining og nozzle, fuldt færdig, regular pris \$5.75, lørdag .....

Smaa, praktiske picnicurver, mange størrelser, 10c, 12c og 15c. Picnic kurver med 12 servietter, 6 kopper, 6 tallerkener, bordklat og vokspapir. Alt sammen.....29c

Lemonade Mugger med glasser for kun ...\$2.69

Window Screens 29c og 39c

I alle størrelser 15x33, 24x33, 15x45

Tag med dette avertissemant, det vil lønne sig.

Mc Cormack Bros.

Tacoma Bargain Center

Broadway & 13th street

Johan Daniel. Pastor O. J. Ordal forrettede.

Haakon Berg var ute og kjørte i sin nye maskin og med ham var mr. Silberg og mr. Ovren. De skulde opover mot fjeldet, men da de kom til Ohop kom de ikke videre. De blev stoppet av Torgor Pedersen og maatte ta en tur ned paa hans farm. Der blev vi traktert, og fik høre baade Synovnes sang og Solveigs sang paa fonografi. Siden maatte vi op og hilse paa alle pionerne, som hadde landtur.

Marta og Maria foreningen møter førstkomende onsdage eftermiddag hos mrs. Sheffeland, 2529 So. J st. Alle velkomne. Mrs. K. Olson, sekretær.

Mandag døbes den lille søn til Johan Danielsen og hustru fra Dockton, Wash. Han fik navnet

FRIT—En tinctens flaske med blæk, naar De bringer dette adv. til

LARSEN'S APOTEK

Hvor alle slags norske mediciner kan faas.

1105 So. K St. Main 504 Vi leverer fri.

Chicago Dentists 1124½ Pac. ave., Langlow blg.

DR. MARK, mgr. Beste guldskrøn .....\$5.00

Whalebone plates..\$10 til \$15

Smertefri uttrekning.

ALLESLAGS MEDICINER OG LAGEMIDLER I

ECONOMY DRUG Co.

Udfyldning af recepter vor Specialitet TACOMA

11te og K St. WASHINGTON

NORSK APOTEK

Nafta Draaber, Hoffman's Draaber, Riga Balsam, Slag Vand

Trøske Saft, Norsk Medicin Tran, Kamfer Draaber,

Fri Levering. Hesselroth's Fluss

LIENS PHARMACY

Bruk Telefonen Main7314. Lien & Selvig WASHINGTON

A. S. Johnson Co

Maling, Oljer, Pensler, Tapet og Glas —

Overslag gives Lager ay Vinduer, Lister og Døre

1142 C Street

Tel. Main 7604 TACOMA, WASH

JILG'S

Bedste delikatesseforetning i byen. Gamlelands brød, bagt paa surdeig. Hjemmelavede pølser.

H. B. HUBER, eier.

937½ Broadway. Main 3217 Tacoma

Broadway Dental

Offices 937½ Broadway

Dr. Morton og Dr. Hutchison, Managers.

Vi tilbyr skandinave i Tacoma det bedste

tandlægearbeide til de rimeligste priser.

Dr. Morton

Specialitet

Et \$25.00 set av tænder for \$10.00 Guldkroner \$5.00

Vor betryggende garanti med alt vort arbeide.

Dr. Morton er den eneste tandlæge i Tacoma, som kan tale

de skandinaviske sprog.

Broadway Dental Offices

## Doktorer, Advokater, m. m. i Tacoma

**DR. C. QUEVLI**  
801-07 Fidelity Bldg.  
Kontorid fra kl. 1 til 5 og  
Mandag og lørdag aften  
11th og Broadway  
fra kl. 7 til 8.

**J. A. SORLEY**  
Norsk Sagfører  
Main 2240.  
531-2 Provident Bldg.

**J. M. ARNTSON**  
NORSK ADVOKAT  
601-2-3 Bankers Trust Bldg.  
11th & Pacific Ave., Tacoma, Wn.  
Tel. Main 5402.

## LOGER OG FORENINGER I SAN FRANCISCO

Det norske konsulat, 260 California street.  
Det Norske Nationalforbund, 435 Duboce avenue.  
Den Norske Klub, 99 Devisadero street.  
Den Norske Kvindelokal Nora, møter 4de torsdag i maanden, 99 Devisadero street.

Normendens Sangforening møter tirsdag kl. 8 aften i 435 Duboce ave.

Henrik Ibsen Loge 7, Sønner av Norge, møter fredag kl. 8 aften, 44 Page street.

Anna Kolbjørnsdatter Loge, Døtre av Norge, møter fredag kl. 8 aften, 44 Page street.

Loge Freidablik, I. O. G. T., møter fredag aften 1254 Market street.

## KIRKER I SAN FRANCISCO

Den Skandinaviske Lutherske Sjømannsmission, 9 Mission street. Sjømandsprest O. Grønsberg.

Den Norsk-Lutherske Kirke avholder gudstjenesten hver søndag formiddag og aften i kirken paa Howard street nær 13th, og aften paa Dolores street, nær 17th. Ungdomsforeningen møter 1. og 3. tirsdags aften i maanden i kirken paa Howard street. Karl Stromme, prest, Bolig 62 Railway avenue.

Norsk-Dansk Metodistkirke, 3327 17th street, nær Mission st. Gudstjenest hver søndag form. kl. 11 og aften kl. 8. Søndagskole kl. 10. Biellesness og bønnemøte tirsdag aften kl. 8. Ungdomsforeningen Nordlyset møter hver torsdag aften kl. 8. Alle er velkommen indbudne. Pastoren holig 33A Hoff avenue. Phone Market 6635.

## LOGER OG FORENINGER I OAK LAND, CAL.

Bjørnsterne Bjørnson Loge, Sønner av Norge, møter onsdag kl. 8 aften, 146 11th street.

Loge Samhold No. 566, I. O. G. T. avholder møte hver lørdag aften Blake Hall, 529 12th st., mellom Clay og Washington st., Oakland.

Loge Golden State, I. O. G. T. møter i 693 36th st.

## KIRKER I OAKLAND.

Trefoldighets Norsk Lutherske Kirke, 823 Athens ave., nær ved San Pablo ave. og 25th street. E. S. Belgum, prest. Norsk gudstjeneste søndagsformiddag kl. 11. Engelsk gudstjenest hver søndag kl. 10:15 form. Sandsgås skole kl. 9:45. Korsvæls torsdag aften kl. 8. Kvindeforeningen møter den første torsdag i hver maaned. Idag, den norske ungdomsforening møter den tredje onsdag, og pikeforeningen den første onsdag aften i hver maaned. Hope Society, den engelske ungdomsforening, møter den anden og fjerde fredag aften i hver maaned.

## TEETH

Our 17 years' experience at your service. We can save you money on your dental bill.

Vi utfører mere tandlægearbeide for skandinavene i Tacoma end noget andet kontor i byen.

All arbeide garanteret i 10 aar.

Undersøkelse gratis.

**NORSK TALES.**

Plater (10 aars garanti)...\$5—\$10

Tandutskræning gratis naar Plater bestilles.

**ELECTRO DENTAL PARLORS**

Hjørnet av 9th og Broadway

## The Brenden Barber Shop

Axel Jurgensen, Indehaver.  
Kun førsteklasses Bejening  
13de og Broadway  
Tacoma, Wash.

## THE COW BUTTER STORE

Hj. av Pacific ave. og Jefferson st.  
**SMØR, ÆG OG OST**  
Skandinaviske Specialiteter  
TACOMA

## ABSTRACTS

TACOMA TITLE CO.  
952 COMMERCE ST.  
FIDELITY BLDG, TACOMA

Main 5714

**MRS. L. WALSTAD**

Magnetic Massage for Chronic Diseases, Nervousness and Rheumatism.

1223 South J st., corner of 13th st  
TACOMA, WASH.

## NORTHLAND FISH CO.

Fersk, saltet og røket fisk  
Main 138 15 & Dock, Tacoma

## Dansk-Norsk Bokhandel

Bøger, Skrivepapir, Fyldepenne,  
Album, Punge o. s. v.

## Christensen &amp; Co.

1135 Broadway Tacoma  
(Next to Apollo Theater)

## OLIDE MAGFULDE KO FOR MÆND

passende for dette klimat

## Samuelson &amp; Berg

So. 11th & K Tacoma

## J. F. VISELL CO.

Billetter til og fra Europa med Den Norske Amerika Linje og alle andre linjer.

1114 PACIFIC AVE. TACOMA

## NYHETER FRA VESTKYSTEN

Phone Kearny 5397  
**S. T. HOGEVOLL**  
Attorney at Law  
627 Pacific Building, 6th Floor  
San Francisco

Louis Roed var en snarvisit i byen for at hilse på gamle venner og kjendte.

Til "Sønner av Norge's" selskabelige underholdning forrige fredag hadde der fremmøtt mange. P. Ursi nog Nils Olsen arbeidet med alle kræfter, og skjønt de kom litt sent, saa skaffet de dog tilveie mere smørrebrød end gjesterne kunde klare. "Døtrene" hjalp naturligvis til baade med smørrebrød og kaffen — ja antagelig er det damerne, som tilkommer den virkelige are. Det er jo altid flere, som har lyst paa svengom ved en saadan anledning og denne lyst filk de anledning til at tilfredsstille.

## OAKLAND.

Sønner av Norge logen "Bjørnsterne Bjørnson" nr. 14 gir en dans i "Danish Hall," 11th og Madison sts., lørdag den 21. juli. Utbyttet av denne dans gaar til en trængende enke, og det er at hæpe, at alle som kan vil støtte denne gode sak.

## POULSBO, WASH.

Mrs. Odlaug med sine to barn ankom hit forrige uke fra Grand Forks, N. D., og agter vist til tilbringe en tid her. Mrs. Odlaug er en søster av kaptein Alf Høstmark og bor f. t. hos sin mor, mrs. Høstmark.

John Stadsaug er for tiden i besøk hos sin bror O. E. Stadsaug.

De fleste fiskebaater er nu reist paa fiske og smart findes det ikke en igjen. God lykke da fiskere!

Tom Twedt er nu oppe igjen efter vel overstataa operation.

Mrs. George Johnson gav forleden selskap for flere af kvindeforeningens medlemmer fra Seattle, samt nogle fra Poulsbo. Tilstedevarende var fruerne J. Johnson, Larson, Collins, past. Stub, N. Syljeaasen, S. Sandstrom, Ingvald A. Lee, Oscar Olson, T. C. Setra, Anderson, Jacob Lange, N. Sonju, Andrew Thompson, Martin Thompson og Primrose.

Søndag hadde folk fra Liberty Bay en rigtig fornædig friluftstur med str. "Athlon" som gik herfra paa formiddag og satte kursen gjennem slutterne Lake Union—Lake Washington, til Leschi Park og retur. Baaten var opført til sidste plass og ca. 50 personer måtte bli igjen da den forlod Poulsbo. Veiret var straalende klart og bidrog sit til at turen ble saa hyggelig og imponerende.

Gunder Birkeland og John Klampke har kjøpt sig "Fords."

Rueben Johnson som har været ansatt ved Poulsbo meieri har også sin stilling og istedet er ansatt her, Hongslø.

Miss Gudrun Iverson, som er ansatt ved Liberty Bay Bank er nu ute paa ferie og er reist til Astoria for at hilse paa slegtninge og kjendte.

Fjerde juli blev feiret paa mange steder rundt Liberty Bay iaar og paa en sund og fornuftig maate.

Senator Iverson holdt talen for dagen i "Lemolo" og sakfører France her i Poulsbo.

Efter forlydende vil Andrew Dahl slaa sig til her igjen og etablere en skomakerforretning. Tillykke mr. Dahl og velkommen til Poulsbo igjen.

Poulsbo Bakery (A. E. Hansen, indehaver) anbefaler 1ste klasses brød, kaker m. m. 1st klasses restaurasjon i forbindelse (adv.)

## BELLINGHAM.

B. Munson, bestyrer av Josephine Alderdomshjem i Stanwood, var her paa besøk nogle dage omkring den 4de.

L. Berg, som før var i skomakerforretning her i byen sammen med I. Grimsted, men i sommer har drejet fiske, er igjen paa "gamle tomt," og det er nok sandsynlig for at han slaaer sig til ro i landst.

Ved ungdomsstevnet i Seattle bedidt skogen ved Sedro-Woolley. Men fortiden har han ferie og derfor tok han en tur til Seattle, hvor han overvar avslutningen av ungdomsstevnet.

Bed ungdomsstevnet i Seattle var der mange Bellingham folk. Som delegater herfra reiste: pastor E. Engebretsen, miss Iva Larsen, mrs. L. Berg, miss Hanna Berg, miss Oglethorpe, miss Alice Engebretsen, mrs. C. W. Rasmussen, mrs. O. J. Axelson og miss Ruth Hansen. Desuden reiste Aage Aagaard, miss Benedicta Mikkelsen og James Petersen ogsaa ned i anledning av stevnet. Bellingham folk, som er flyttet til Seattle og var med ved stevnet er: mrs. L. Steffens, miss

Miss Gertrude Waagbo avreste etter et Par Maaneds Ophold her i byen til sit hjemsted Northport, Mich.

"Nordlysets" picnic til Golden Gate Park den 4de juli blev en stor suksess. Damerne "nail driving contest" fikk følgende utfall: 1. præmie, miss Korsedal og 2. miss Hansen. I herrernes "thread a needle" contest fikk Mr. Tolson 1ste pris. Sander 2de pris. E. Axelson 3de pris. I. Grimsted 4de pris.

Bed ungdomsstevnet i Seattle var der mange Bellingham folk. Som delegater herfra reiste: pastor E. Engebretsen, miss Iva Larsen, mrs. L. Berg, miss Hanna Berg, miss Oglethorpe, miss Alice Engebretsen, mrs. C. W. Rasmussen, mrs. O. J. Axelson og miss Ruth Hansen. Desuden reiste Aage Aagaard, miss Benedicta Mikkelsen og James Petersen ogsaa ned i anledning av stevnet. Bellingham folk, som er flyttet til Seattle og var med ved stevnet er: mrs. L. Steffens, miss

Miss Gertrude Waagbo avreste etter et Par Maaneds Ophold her i byen til sit hjemsted Northport, Mich.

"Nordlysets" picnic til Golden Gate Park den 4de juli blev en stor suksess. Damerne "nail driving contest" fikk følgende utfall: 1. præmie, miss Korsedal og 2. miss Hansen. I herrernes "thread a needle" contest fikk Mr. Tolson 1ste pris. Sander 2de pris. E. Axelson 3de pris. I. Grimsted 4de pris.

Bed ungdomsstevnet i Seattle var der mange Bellingham folk. Som delegater herfra reiste: pastor E. Engebretsen, miss Iva Larsen, mrs. L. Berg, miss Hanna Berg, miss Oglethorpe, miss Alice Engebretsen, mrs. C. W. Rasmussen, mrs. O. J. Axelson og miss Ruth Hansen. Desuden reiste Aage Aagaard, miss Benedicta Mikkelsen og James Petersen ogsaa ned i anledning av stevnet. Bellingham folk, som er flyttet til Seattle og var med ved stevnet er: mrs. L. Steffens, miss

Miss Gertrude Waagbo avreste etter et Par Maaneds Ophold her i byen til sit hjemsted Northport, Mich.

"Nordlysets" picnic til Golden Gate Park den 4de juli blev en stor suksess. Damerne "nail driving contest" fikk følgende utfall: 1. præmie, miss Korsedal og 2. miss Hansen. I herrernes "thread a needle" contest fikk Mr. Tolson 1ste pris. Sander 2de pris. E. Axelson 3de pris. I. Grimsted 4de pris.

Bed ungdomsstevnet i Seattle var der mange Bellingham folk. Som delegater herfra reiste: pastor E. Engebretsen, miss Iva Larsen, mrs. L. Berg, miss Hanna Berg, miss Oglethorpe, miss Alice Engebretsen, mrs. C. W. Rasmussen, mrs. O. J. Axelson og miss Ruth Hansen. Desuden reiste Aage Aagaard, miss Benedicta Mikkelsen og James Petersen ogsaa ned i anledning av stevnet. Bellingham folk, som er flyttet til Seattle og var med ved stevnet er: mrs. L. Steffens, miss



besvaret av  
Jno. W. Arctander

OM ARBEIDERNES RETTIGHEIT  
RETTIGHETER.

Spørsmål nr. 40:

Jeg læste fornylig i dette blad et lovspørsmål om en kontrakt, hvor det var bestemt, at arbeiderne skulle bli avbetalte ved avgangsstedet, som var i staten Washington, men at da manden sluttet arbeidet, hvilket var i Alaska, kunde han ikke fåa sin betaling der. Nu har jeg hørt anderledes om en lignende sak, og det skal ha været avgjort ved retten, at naar en mand slutter sin arbeide, maa hans arbeidsherre utføle ham straks, hvad der tilkommer ham. Hvorledes holder det sig med dette?

Svar:

Den lov, som De omtaler, gjelder bare arbeide, som er utført i staten Washington. Den har ingen bindende kraft likeoverfor arbeide utført i Alaska, selv om vedkommende arbeider blev hvetet i Washington, av et selskap, som har sine kontorer i Washington.

Spørsmål nr. 41:

Hvad er forskjell paa en kontrakt og en agreement?

Svar:

Der er ingen forskjell paa dem. En kontrakt er et norsk ord for en overenskomst. Den kan være enten mundlig eller skriftlig. Det samme gjelder "agreement," som er det amerikanske eller engelske uttrykk for enhver overenskomst, mundlig eller skriftlig.

Spørsmål nr. 42: . . .

Hvis der i kontrakten staar, at jeg skal ha fri billet fra og til Alaska, og jeg blir avgått midt i sesongen, er da ikke kompaniet pligtit til at gi mig billet tilbake til avgangsstedet?

Svar:

Jo, det maa det gjøre, hvis De ikke selv først har brukt kontrakten, og oppført Dem paan sådan maate, at selskapet hadde lovlig ret til at sende Dem avgaarde. Men De kan ikke ligge og vente paa slik billet, og paastaa at selskapet maa betale Dem dagpenge, til De faar den, som jeg har fundet mange folk her.

Men De kan ikke ligge og vente paa slik billet, og kan saa derefter stevne selskapet for dets kontraktbrud, og en saadan skadesatstatning vil da bli billetpeligt plus renter paa samme.

Har selskapet uten lovlig grund derfor avskediget Dem, for den avtalte arbeidstid er utlopet, kan det ogsaa ved søksmaal tvinges at

"Fra Thompson's Farm  
Til Thompson's Cafe"

Med nyt sanitært kjøkken og gamle priser er

## THOMPSON'S CAFE

atfer aapen for publikum.

Altig friskt og ferskt like fra farmen.

Nu!  
RØMMEKOLLE

1425 Third ave.

Ingen forhøielse  
ved Pike st.  
i priserne.

Altid  
Norske Retter.

## CORONA

"Der personlige skrivemaskine." Den veier  
sex pund og kan haeres i en haandkuffert. Kan  
faas med norsk alfabet.

E. W. HALL TYPEWRITER CO.  
720 Second Avenue Seattle, Wash.  
4 doors north of Dexter-Horton Bank

## PACIFIC NET & TWINE CO.

Pier 8, Seattle, Wash.

Nedenom bryggen fra Pike st.

Alt som hentyder til

## FISKEREDSKAPER

Største og mest beleilige plass at utruste deres baat.

Agenter for

STANDARD GAS ENGINES

MUSTAD OG ARTHUR JAMES FISKEKROGER

Skandinavisk korrespondance besvare.

PHONES  
Elliot 1384; Main 2404

1925 First avenue  
SEATTLE, WASH.

## George B. Helgesen

WHOLESALE AND RETAIL

## GROCERY AND MEAT MARKET

LUTEFISK FETSILD FISKEBOLLER GJETOST

Agentur for "Kurike"

**Hotel Livingston**  
1931 First ave. hj. av Virginia st. Seattle, Wash.  
Tidmessige værelser, utsikt over sjøen. — Moderate priser.  
Paa samme hænder i 8 aar. O. L. ANDERSON

## Advertise in this Paper

EN  
UFEILBAR  
SUKCESS OPSKRIFT

(Forst)

Spar Stadig

(Saa)

Anbring Forsigtig

(Resultat)

Financial Uavhængighet

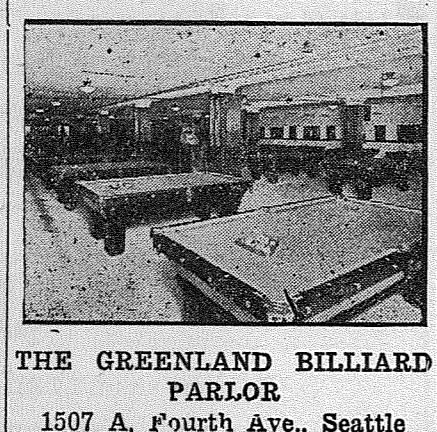
Deres konto, stor  
eller liten, er vel-  
kommen her.

**Det Norske Konsulat**  
'centrum av Seattles engros- og  
shipping distrikt."

**Guardian  
Trust & Savings  
Bank**  
Colman Building  
1st ave. og Columbia, Seattle

Aktier i Den Norske Amerika Linje kjøpes og sælges ved Reidar Gjelme, 115 Cherry Street, Seattle, Wash. 1 procent kommission. — (Adv.)

**BJORKLUND STUDIO**  
Førsteklasses arbeide til rimelige  
priser.  
Tel. Main 1925.  
Söndage fra 19:30 til 4:00.  
Transportation Bldg Seattle



**THE GREENLAND BILLIARD  
PARLOR**  
1507 A, Fourth Ave., Seattle  
"De træffer altid venner her"

## EN FORRETNINGS RAADFÖRENDE FORSAMLING

Det gamle ordsprog: "To hoder er bedre end et" refererer direkte til hver eneste dags forretninger i Scandinavian American Bank. Bankens kunder nøjer ikke med at konsultere bankens chefer angående sine egne forretningsanliggender.

Det er ganske naturligt, at indskydere i denne tjenlige institution tar fordel av en slik anledning til samarbeide. De har fundet ut gjennom bankens 25-årige eksistens, at dens raad kan stoles paa og bringer resultat.

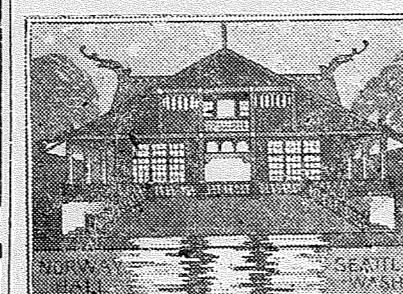
Liksom de selskaper, firmaer og personer, der har søkt bankens raad, har Scandinavian American Bank vokset sig stor og sterkt indtil den idag rangerer med de største finansielle huse i Pacific Northwest.

Giv Deres forretning anledning til at drive med fuld kraft ved at ha Deres konto her.

KAPITAL OG OVERSKUD \$1,000,000.00  
FORVALTNINGSKAPITAL \$13,500,000.00

**The Scandinavian American Bank**  
Alaska Building—Seattle—Second and Cherry  
Bruk vor filial i Ballard, hvis mere hensigtsmessig.

## Nyheter fra Seattle



### HOMESBUILTRIGHTANDSOLDRIGHT

Her skal De se

Hvor fort

Seattle gror

I 1810—ingen mennesker,

I 1860— 302

1870— 1,107

1880— 3,533

1890— 42,837

1900— 80,671

1910—237,194

1916—348,639

1917—366,445

Skynd Dem litt

Og faa Dereus hus

Før, der blir

Endnu flere folk.

Stephen Berg

423 Boston Blk.

Elliott 61.

aften den 14de avhoides avskedsfest, for dem i kirkens underetage, Boren av. og Stewart st., hvorfest deres mange venner indbydes.

Sommerskolen og leirmøtet i

den vakre skoglund ved Cove paa

Vashon øen begynder torsdag

den 19de juli og varer til over

søndag den 29de. Der er arrangeret

for et utsøkt godt program.

Pastor C. Aug. Peterson, Cove

Wash., staar til tjenerest med nærmere oplysninger om program,

telt, logi, osv.

Johanne Larsen og Oscar Ek-

lund viedes den 30te juni i meto-

distkirken av pastor Vereide. De

nygjife skal bosette sig i Bremer-

ton.

**Systrene** Clara og Olava Stue-

stoll kom denne uke tilbake fra

Vancouver, B. C., hvor de under

summerferien har besøkt mrs. C.

Carlson tidligere fra Seattle.

**S. E. Nelsen** valgtes som for-

mand for "Haabet" ungdomsfor-

enning ved sist møte. H. Hilnes

valgtes som kasserer.

Professor N. O. Wee av den

norsk-lutherske kirke i Amerika,

er paa reise paa kysten. Han til-

bragte to dage i Seattle forriga

uke.

To unge norske missionærer,

O. Fosse og C. K. Malmi har

med sine hustruer oppholdt sig i

Seattle en uke tid paagjennemre-

te til Alasca. De er begge ut-

eksaminert fra Den Norske Theo-

logiske skole i Red Wing, Wis.,

og ordinert som missionsprester

iaar. Pastor Fosse skal til Teller

og pastor Malmi til Iglo, Alaska.

Førstkomne söndag morgen taler

missionærerne i Sionskirken i

Ballard.

**Forriga söndag** var der stor

fest i Immanuelskirken. Det var

jubileums- og foreningsfest.

For første gang i Seattle var de tidli-

ge tre forskjellige kirkesam-

fund nu samlet som et under et

tal. Omend høitideligheten ikke

kunde sammenlignes med det sto-

re foreningsmøte i St. Paul, hadde

den dog meget av det samme

alvor og den samme glæde. Alle

prester i Seattle tilhørende den

nydannede norske kirke i Amerika,

11 i tallet, var tilstede, og man

fikk ogsaa høre fra Alaskamis-

sionærerne Fosse og Malmi. En

kollekt blev optatt og delt mellem

Alaskamissionen og Norwegian

Auxiliary of the Red Cross.

**Kapt. N. B. Hegge** bygger sig

et nytt \$4,000 hus, 3,005 Bagley

ave.

**Frelesarmeens kongres** i Seat-

tle. Den skandinaviske gren av

Frelesarmeene paa vestkysten av

Seattle sin aarlige kongress i Se-

attle fra lørdag 21de til mandag

23de juli. Officerer og delegeret

fra korpsene paa kysten vil delta

i de private saavelsom de offent-

lige møter. Oberst Benj. Nelson,

overstbefalende for den skandinav-

iske gren, var blitt utnevnt til

ordfører.

**Naar** er blitt utnevnt til

&lt;p

Den norske Amerikalinje fører ingen ammunition eller krigskontrabande

**S. B. S. "BALDER'S  
- PICNIC -  
SONDAG 15. JULI  
WILDWOOD PARK**

Ta færgen fra Leschi Park til "Bellevue"  
Kapløp — Dragkamp — Dans — Forfriskninger.  
God musik.

BILLET 50¢

Kontor telefon, Elliott 2006 Hjemmetelefon Beacon 31  
DET ALLER BESTE

**Laboratorium, Læger, og Kirurger**

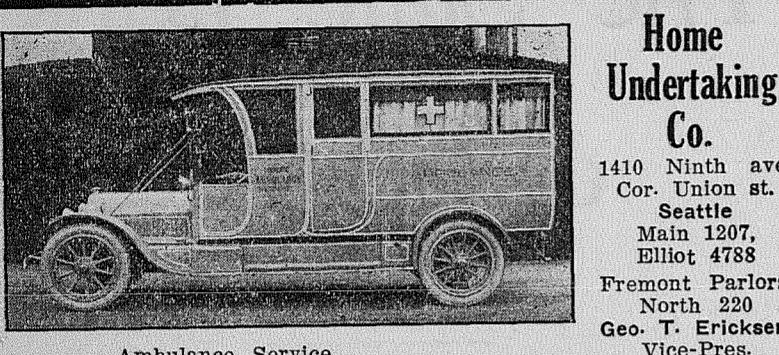
I GREATER SEATTLE

Med ret til at praktisere i Staten Washington.  
Utexamert fra Tokyos berømte medicinske skole og fra Ber-  
lin universitet. Vel kjent blandt skandinaver.

Rimelige priser.  
Room 1, 2, 3 og 4

Alle er velkommen.

655 Jackson st., Seattle, Wash.



**Home  
Undertaking  
Co.**  
1410 Ninth ave.  
Cor. Union st.  
Seattle  
Main 1207.  
Elliot 4788  
Fremont Parlors,  
North 220  
Geo. T. Erickson,  
Vice-Pres.

Ambulance Service

**Columbia Cash Market**

81 Columbia St., Seattle

Referencier: Deres bank.

Send til os. Vi betaler disse priser.

Veal, Fancy ..... 15 @ 16

Veal, No. 2 ..... 13 @ 14

Block Hogs ..... 17 @ 18½

Cow Beef, No. 1 ..... 10 @ 12½

Cow Beef, No. 2 ..... 07 @ 10

Bulls ..... 08 @ 10½

Hens, over 4 lbs. ..... 18 @ 19

Hens, under 4 lbs. ..... 15 @ 17

Springs ..... Market price

Eggs, case count ..... 32 @ 33

Hunder, skind og eg. .... Dagspriser

Vi forlanger ingen kommission eller

"cartage" og betaler pr. omgangsene.

net Woodrow Wilson. Pastor Ordal forrettet.

Den 5te juli blev miss Marie Hagen og Christ Strand fra Petersburg, Alaska, viet i mr. og mrs. Andrew Frangens hjem, 2124 So. Ainsworth. Pastor O. J. Ordal forrettede. De nysatte skal bo i Petersburg, Alaska.

Forrige uke blev Victor J. Larson og miss Clara Marie Anderson viede af pastor O. J. Ordal i brudens foreldres hjem, 904 N. Cushman ave. Det var et vakrent bryllup. De har begge mange bekjende i Tacoma, hvor de skal fortsette at bo.

Miss Marie Langlow er født den 18de januar 1914 samledes en skare real "old time" skandinavere i hjemmet hos dommer Arntson og hustru. Alle som var der tilstede maaite ha vært i Tacoma eller Pierce county mindst 25 år. Ideen med dette møte var at samle alle disse pionerer, samtale om og oppførte gamle minner. Ideen sleg an og der og da stiftedes The Scandinavian Pioneer Club of Pierce County. Dommer Arntson blev den første president, siden han Andrew Foss og Peder J. Johnsen fungeret, mens mrs. Arntson nu er president. Formalet med foreningene er at samle alle disse gamle pionerer, som nu er sprett og adskilt og som nesten har glemt hverandre, samt undersøkte og nedskrivne de første skandinavers historie og oplevelser herude. Foreningen har to møter hvert år. En banket om vinteren og en picnic om sommeren. Forrige sondag avholdtes en picnic opp ved Ohop Bob, like ved Ohop Valley paa veien til fjeldet. Og der samles riktig mange "old timers," Dommer Arntson, som kom til Tacoma i 1883 var der, likesaa foreningens mor, mrs. A. Ring, som ankom til Tacoma i 1873. Picnicen var arrangert av skandinavene i Ohop valley med vor bekjente landsmand Torger Pedersen i spidsen. Der var over 200 mennesker tilstede og man hadde det rigtig hyggelig, spiste altskens gode saker og kostet sig paa det bedste deroppe i den skyggefulde picnies grund. Der blev optat 21 nye medlemmer. Der blev ogsaa besluttet at ha noen en picniesommer. Den vil bli avholdt den 2den sondag i august i Point Defiance Park. For man reiste hjem ga man Ohop folkene et tre gange hurra for den festlige tilstelning.

Pastor J. H. Brønø og hustru fra Bend, Oregon, tilbringer en del av sin ferietid i Tacoma, hvor han gjester sin bror, mr. H. C. Hansen, 2547 So. K st. Søndags formiddag preker han i kirken pa So. 15de og K st. Past. Th. Olsen Bjørntvedt kom tilbake til Tacoma forrige fredags aften etterat ha tilbragt en maaned paa forskjellige steder østenfor fjeldene.

Søndag blev den lille son til mr. og mrs. Iver Furseth døbt i Vor Frelsers kirke. Han fikk navn

og tog doktorgraden i 1886 under et par aars assistentvirksomhet ved det botaniske institut i Tybinogen. Samme aar kaldtes han hjem til Bergen som konservator ved Bergens museum, hvor han efterhaanden steg i graderne, til han i 1901 blev museets direktør. Ved siden av sit store videnskabelige og administrative arbeide fant han ogsaa anledning til at delta i byens offentlige liv. I 1894 blev han valgt som arbeiderrepresentant til Stortinget og i 1903 for anden gang, da som samlingspartiets mand. Han var medlem av storthingets specialkomite i 1905. Fra thingmandstiden vil han forsvigt serlig minnes for sin elegante replik.

Da den udenrigske representasjonen ordnedes efter unionsopgjøret blev Brunchorst i 1906 utnevnt til ministerresident og generalkonsul i Havana med Vestindien, Mexico og Centralamerika som sit embedsområde. Allerede i september 1907 kaldtes han imidlertid tilbake til Norge for som statsraad Lehmkuhls efterfølger at overta arbeidsdepartementet i Michelsens, senere Løvlands ministerium. Da ministeriet Løvland aaret etter gik av, drog Brunchorst tilbake til sit embede i Havana. I 1910 blev han minister i Stockholm, og ved oprettelsen av den nye ministerpost for Italien i februar ifjor blev han Norges minister i Rom.

**BIRKELAND DØD.**

Professor Birkeland, en av Norges mest eminent videnskapsmænd, rykket bort bare 50 år gammel. Hans opdagelser muliggjorde salpeterindustrien. Oppillet en teori om klodernes tilblivelse.

Professor Kristian Birkeland er avgaaet ved døden. Et telegraf fra Kristiania, dateret den 21de juni, melder dødsfallet.

Med professor Birkelands bortgang har Norge mistet en af sine største mænd — den mand, hvem det kanske mere end nogen anden skyldes, at Norge i de senere aar har haft en saa storstlagen industrielt utvikling. Birkeland-Eyde er blitt verdenskjent navn og verdenskjent er blitt den verdige industri, der grundlagdes paa Birkelands geniale opfindelse.

Professor Olaf Kristian Bernhard Birkeland var født 13de december 1867 i Kristiania og blev saaledes bare ca. 50 år gammel. Han blev student 18 aar gammel og cand. real. i 1890, 1893 blev han universitetsstipendiat og allerede i 1898, 31 aar gammel, professor ved Kristiania universitet i fizik. Han hadde specielt med forkjærlighet dyrket studiet av elektricitet. Som universitetsstipendiat studerte han under professor Poincaré i Paris, i Genf og Bonn under professor Hertz og skrev i tyske og franske videnskabelige tidsskrifter sine første avhandlinger om elektriske bølger og katodestraaler. Han gjorde flere viktige opdagelser angaaende elektreticitet og elektrodynamik. I en avhandling i 1900 om solpletter fremholdt han og søkte at bevise, at solpletterne skyldtes utbrud fra en indre fast soljkjerner. Fra 1897 til 1903 fik han tre gange istand og ledet expeditioner for at studere nordlyset og magnetiske forstyrrelser. Første expedition i 1897 var til Bosekop, anden 1899—1900 til Kaafjord. Den 3die var i 1902—3; stationer oprettedes da paa Island, Spitsbergen, Novaja Semlja og i Finmarken. Resultaterne av disse expeditioner er offentligjorte i en række varker av stor videnskabelig betydning og har vakt opsigts i den videnskabelige verden. Observatorier er nu oprettet hele verden over for at man nio kan følge magnetiske storme. Birkeland har her gjort vigtige opdagelser og opstillet nye theo-

rier. Han maa regnes som en av de videnskabelige banebrytere paa dette omraade.

Birkeland hadde gjennom sine experimenter trengt ind i hele universets mekanik, og underliggende var det da heller ikke, at han forsøgte at løse universets gaade. I 1913 holdt han i videnskabselskabet i Kristiania et opsigtsvækkende foredrag, hvori han forklarede sin nye verdenslære — om verdens tilblivelse. Det var en helt ny og origina kosmogoni, han opstillede. I længere tid hadde han drevet experimenter angaaende elektriske fænomener i tomrum, og det lykkedes ham at frembringe fænomener, der påfaldende mindet om lignende foretelser i verdensrummet. Gjennom disse eksperimenter lykkedes det ham ogsaa at skaffe forklaring paa mange hittil upoklarede ting. Og saa opstillede han sin kosmogoni, hvori han mener, at klogernes tilblivelse egentlig skyldes solenes vældige elektriske utladninger, der arter sig som virkelig utkastning af materielle partikler. Birkelands kosmogoni vil sikkert have vælt endnu større opsigts havde ikke krigen bragt verden av lave.

Mest bekjendt utenom videnskapelig kredse er dog Birkeland blevet gjennom sin opfindelse av den proces, hvorved kalksalpeter fremstilles. Under nogle eksperimenter opdaget Birkeland i 1903 en speciel skiveformet lysbueflamme, og med denne som utgangspunkt utarbeidet han en ingenjør Eyde for første gang en praktisk metode for produktion av salpeter av luft og kalksten. Det var en epokegjørende opfindelse og gav stødet til den vældige norske salpeterindustri, nu en av Norges bedstidelige næringsveie og som nu ogsaa har sine filialer i andre lande, ogsaa her i Amerika.

Birkelands død er et stort tap for videnskapen. Hadde han ikke levet, ville han sikkert endnu bereft verden mange overskuelser gjennem sine opdagelser. **AVSLUTNING PAA NORGE'S BREV I FORR. NR.** **BIRKELAND DØD.** Efterat ovenstaende var skrevet, har vi fra utenriksdepartementet mottatt følgende, som viser, at departementet ikke krever nogen forholdsregel overfor ubaathetene:

"Ifølge indberetning fra vedkommende norske vaktstikske er dampskibet 'Thorunn' av Bergen kapret av en tysk undervandsbaat 16 ds. mellem 3 og 4 kvartil S.S.O. på Jakobsbaens lysbølge øst for Straaholmen. Skibet var tidsbefragtet av staten og gik i kystfar for provianterselskabet; det hadde 5,962 baller høi ophal i Nordlands amt.

Der var ingen anden last ombord. Da Nordlands amts provianterselskab ikke hadde meddelt provianterselskabet om at den var tidsbefragtet av staten og gik i kystfar for provianterselskabet; det hadde skibet ordre gaa til Beian for ordre.

Departementet har i den anledning telegrafisk instrueret legationen i Berlin om at tilstille den tyske regjering oplysninger om fartsloftet og uttale den norske regjering for forvisning om, at den

er blitt verdenskjent navn og hvor meget leveres hvert sted, hadde skibet ordre gaa til Beian for ordre.

Departementet har i den anledning telegrafisk instrueret legationen i Berlin om at tilstille den tyske regjering oplysninger om fartsloftet og uttale den norske regjering for forvisning om, at den altid har hevdet 4 milsgrænsen for norsk sjøterritorium og at den ikke kan opgi haapet om at se denne anerkjendt av alle magter."

**FRA STANWOOD.**

Nordre Pacific Kreds og Puget Sound kreds av den norske lutheranske kirke holder fellesmøte i Stanwood, Wn., pastorerne Christensen og Skartvedts kald, fra fredag den 10de til söndag den 12te august, begge dage indbefattet. Menigheterne inden disse to kredse ammodes om at vælge og sende mindst to delegater til dette møte. Nærmere bekjendtgørelse angaaende program o. s. v. senere.

H. H. Holte,  
O. E. Heimdal,  
Kredsformand.

**PETERSBURG, ALASKA.**

Einar Beyer, president av Alaska Pacific Herring Co. og hans nevø, Haakon Friese var i byen forleden. De kom fra Port Walter med canneribaaten Fanshaw. Mr. Beyer er utmerket gott fornøjet med det nye canne-

ri i Port Walter og begynder at tro selv, hvad alle folk siger, at hans kompani har det bedste canery i Alaska.

E. L. Skog og S. A. Wold er i lauenen "Ragna" for at se efter bjørn.

Født, en datter til mr. og mrs. Ragvold Dahl, den 24de juni.

Mr. O. A. Braafladt er for tiden med sin lille datter paa besøk hos slektninger i Everett og Bellingsham.

"Bergensfjord" ankom til Bergen den 7. juli. Alt vel.

Den Norske Amerika Linjes aktier. Ifølge telegram fra hovedkontoret i Kristiania, dateret den 5. juli, var kurserne paa linjens aktier paa Kristiania børs, 355 pro-

cent, eller \$191.70 per aktie.

Fra Tyskland

meldes at utsigterne for aarets høst er daarlige. Hvetehøsten tegner saaledes til at bli omrent 40 procent av den normale.

Fra Washington, D. C.

meldes, at høsten i De Forente Stater blir glimrende iaa. Av de mest almindelige fødemidler, ser det ut til, at vi skal faa en billion bushels mere end forrige ar.

Fra Tyskland

paastaaer, at han slap bomber over Krupps vaabenfabrik i Essen, saa en fjerdeparte av hele anlægget blev ødelagt.

To tyske hydroplaner

blev ødelagt af den engelske trawler Iceland, og 4 mand tat til fange, meldes over London.

Fra China

meldes at den nybagte keiser nok

vistnok er færdig til at dra sin vei igjen. De revolutionære republikanere har stor fremgang.

Elihu Root

og hans kommission er nu færdig med sit arbeide i Rusland og skal snart begi sig paa veien hjem.

Emma Goldman

og hendes impressario vil nu komme til det med ro for en stund. De har for agitation mot utskrivingen af soldater blit idømt 2 aars fængsel og \$10,000 multk hver.

Fra Vallejo, Cal.

meldes, at marinestationen der er blaast i luften. Stor skade forvoldt. 6 er døde og 31 saared. Tysk krigsforsel?????

STEN GIEBELHAUSENS SAK.

Det anses overveiende sandsynlig at han blir dømt.

København, 29. mai. — Skibsskader Sten Giebelhausens bilkjør sel var idag til behandling i den offentlige politiet. Giebelhausen fastholdt bestemt, at han ikke hadde kjørt med en fart som var større end mellem 25 og 30 kilometer. Han protesterte likeledes mot at ha villet unddra sig sit ansvær. Det var den ophidsede folkmengde, uttalte han, som hadde hindret ham i at kjøre de tilskadekomme til hospitalet.

Paa assessorens spørsmål oplyste Giebelhausen, at han intet dansk kjørekort hadde, men at han derimod hadde et russisk. Hans forklaring for retten robet et forbløffende ubekjendtskap med dansk automobillovigning.

Paa spørsmålet, om Giebelhausen hadde været beruset den paagjeldende aften, svarte han, at han aldrig i sit liv hadde været beruset. Legerne, som hadde undersøkt de tilskadekomme, kort efter at ulykken var skedd, hadde ikke kjørt med en fart som var overstiget den tillatte fart.

Det kan betragtes som givet, at Sten Giebelhausen vil bli dømt for at ha kjørt uten kjørekort og med for sterkt fart, samt at han var idømt en erstatning til de tilskadekomme.

Det kan betragtes som givet, at Sten Giebelhausen vil bli dømt for at ha kjørt uten kjørekort og med for sterkt fart, samt at han var idømt en erstatning til de tilskadekomme.

Veterinærdirektør dr. med. O. Malm er død, rammet af hjerte-slag. Malm var født i Stavanger i 1854. Han tog medicinsk embdeskam i 1880 og praktiserte en kortere tid som lege ved de store fabrikker i Fredrikstad og senere i Øier og Søndre Odalen. I 1887 reiste Malm ut med offentlig stipendum for at studere veterinærvidenskab. I 1890 blev han utnævnt til overlæge i 1894 til direktør for det civile veterinærvesen. Samme aar tog Malm med canneribaaten Fanshaw. Mr. Beyer er utmerket gott fornøjet med det nye canne-

The